



DEEBOT **1180** Family

Návod na používanie

Návod k použití

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní elektrických zariadení by ste vždy mali dodržiavať základné opatrenia, vrátane týchto:

PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI

PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.

ULOŽTE SI TIETO POKYNY

1. Toto zariadenie smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na nich dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ak im táto osoba dala pokyny ohľadom používania a chápu riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu, pokiaľ na nich niekto nedohliada.
2. Odpracte veci z oblasti, ktorú chcete upratať. Odstráňte z podlahy napájacie káble a malé predmety, o ktoré by sa mohlo zariadenie zamotať. Zastrčte okraj koberca pod základ koberca a zdvihnite z podlahy veci, ako sú záclony a obrusy.
3. Ak je v oblasti upratovania prepad (schod alebo schody), mali by ste zariadenie ovládať tak, aby ste zaistili, že rozpozná schod bez prepadnutia cez okraj. V niektorých prípadoch môže byť potrebné umiestniť na okraj fyzickú zábranu, aby spotrebič cez nerovnosť neprepadol. Uistite sa, že fyzická zábrana nespôsobí nebezpečenstvo zakopnutia.
4. Používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode. Používajte iba doplnky odporúčané alebo predávané výrobcom.
5. IBA na použitie VO VNÚTRI v domácnosti. Nepoužívajte zariadenie vonku, v komerčných ani priemyselných prostrediach.
6. Nepoužívajte bez toho, aby boli zásobník na prach a/alebo filtre na svojich miestach.
7. Zariadenie nepoužívajte v oblasti, kde sú zapálené sviečky alebo krehké predmety.
8. Zastrčte, aby sa vlasy, voľné oblečenie, prsty a ľubovoľné časti tela nedostali k otvorom a pohyblivým častiam.
9. Nepoužívajte zariadenie v miestnosti, v ktorej spí dieťa.
10. Nepoužívajte a neskladujte v mimoriadne teplých alebo chladných prostrediach (pod

-5 °C/+23 °F alebo nad +40 °C/+104 °F).

Nabíjajte robota pri teplote vyššej ako

0 °C/+32 °F a nižšej ako +40°C/+104 °F.

11. Nepoužívajte zariadenie na mokrých povrchoch ani povrchoch so stojatou vodou.
12. Nenechajte zariadenie zbierať veľké predmety, ako sú kamene, veľké kusy papiera alebo ľubovoľný predmet, ktorý môže upchať zariadenie.
13. Nepoužívajte zariadenie na zbieranie horľavých materiálov, ako je benzín, toner do tlačiarne alebo kopírky, ani ho nepoužívajte v oblastiach, kde sa môžu nachádzať.
14. Nepoužívajte zariadenie na zbieranie predmetov, ktoré horia alebo dymia, ako sú cigarety, zápalky, horúci popol alebo čokoľvek, čo môže spôsobiť požiar.
15. Nedávajte do sacieho prívodu predmety. Ak je sací prívod zablokovaný, nepoužívajte zariadenie. Zaistite, aby v prívode nebol prach, chlpy z textílií, vlasy ani čokoľvek, čo môže znížiť prietok vzduchu.
16. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný technik. Zabráni sa tak nebezpečenstvu.

17. Pred čistením alebo údržbou zariadenia VYPNITE vypínač.
18. Typ lítiovej batérie vhodný pre CH2497A je max. 8 článkov, max. nominálne napätie DC 14,4 V, menovitá kapacita 5800 mAh. Pred likvidáciou spotrebiča je potrebné batériu vybrať a zlikvidovať v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.
19. Použité batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami.
20. Nepáľte zariadenie ani vtedy, ak je vážne poškodené. Batérie môžu v ohni vybuchnúť.
21. Zariadenie musíte používať v súlade s pokynmi v tomto návode na používanie. Spoločnosť ECOVACS HOME Service Robotics nenesie zodpovednosť za žiadne škody ani poranenia spôsobené nesprávnym používaním.
22. Robot obsahuje batérie, ktoré smú vymeniť iba skúsené osoby. Ak chcete vymeniť batériu robota, obráťte sa na zákaznícky servis.
23. Uistite sa, že vaše zdrojové napájacie napätie zodpovedá napájaciemu napätiu vyznačenému na stanici OMNI.
24. Používajte iba originálnu dobíjateľnú batériu a stanicu OMNI dodané od výrobcu zariadenia. Použitie nedobíjateľných batérií je zakázané.

25. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili napájací kábel. Neťahajte ani nenoste zariadenie ani stanicu OMNI za napájací kábel, nepoužívajte napájací kábel ako rúčku, nezatvárajte dvere, cez ktorých prah vedie napájací kábel, ani neťahajte napájací kábel okolo ostrých okrajov alebo rohov. Nenechajte zariadenie prechádzať cez napájací kábel. Udržujte napájací kábel mimo horúcich povrchov.
26. Ak je stanica OMNI poškodená, nepoužívajte ju. Ak je napájací kábel poškodený, nesmiete ho opravovať ani ďalej používať.
27. Nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo elektrická zásuvka. Ak zariadenie alebo stanica OMNI nefungujú správne, ak spadli, poškodili sa, nechali ste ich vonku, alebo ak sa dostali do kontaktu s vodou, nepoužívajte ich. Musí ich opraviť výrobca alebo jeho servisný technik, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
28. Pred čistením alebo údržbou stanice OMNI vyberte zástrčku z elektrickej zásuvky.
29. Pred vybratím batérie kvôli likvidácii zariadenia odstráňte zariadenie zo stanice OMNI a VYPNITE vypínač zariadenia.

30. Keď stanicu OMNI nebudete dlhšiu dobu používať, odpojte ju z elektrickej siete.
31. Ak robota nebudete dlhšiu dobu používať, VYPNITE ho na uskladnenie a odpojte stanicu OMNI z elektrickej siete.
32. VÝSTRAHA – do nádržky na čistú vodu nalejte len čistú vodu.
- 33. VÝSTRAHA:** Na nabíjanie batérie použite iba odpojitelnú jednotku napájania CH2497A dodanú so zariadením.

Aby sa splnili požiadavky na vystavenie vysokofrekvenčnému žiareniu, počas prevádzky zariadenia by sa mala medzi zariadením a osobami udržiavať vzdialenosť 20 cm alebo viac.

Na zabezpečenie zhody sa neodporúčajú operácie na bližšiu vzdialenosť ako je táto vzdialenosť. Anténa použitá pre tento vysielateľ nesmie byť umiestnená spolu s inou anténou alebo vysielateľom.

Aktualizácia zariadenia

Niektoré zariadenia sa zvyčajne aktualizujú raz za každé dva mesiace, ale nie vždy je to tak. Niektoré zariadenia, najmä tie, ktoré sa začali predávať pred viac ako tromi rokmi, budú aktualizované len v prípade, že sa nájde a opraví kritická zraniteľnosť.

	Upozornenie: horúci povrch
	Bezpečnostný izolačný transformátor odolný voči skratu
	Prepínač napájania
	Iba na použitie vo vnútri
	Jednosmerný prúd
	Striedavý prúd
	Tento produkt je v súlade s platnými smernicami ES.
	Pred nabíjaním si prečítajte návod na použitie.
	Polarita portu na nabíjanie
	Miniatúrna poistka s časovým oneskorením

Diaľkové sledovanie je určené úplne na súkromné použitie neverejných miest súkromnom vlastníctve výlučne na vlastnú ochranu a iba jedným ovládaním. V prípade používania údajov upozorňujeme na ich miestnu ochranu, ktorá vyplýva zo zákona. Nesledovanie verejných miest, obzvlášť s tajným úmyslom a/alebo na strane zamestnávateľa bez oprávnených dôvodov. Takéto neoprávnené použitie je riskantné a je iba na zodpovednosť používateľa.

Vyhlásenie Európskej únie o zhode

Informácie o likvidácii pre používateľov odpadu z elektrických a elektronických zariadení



Tento symbol na produkte alebo na jeho obale označuje, že použité elektrické a elektronické produkty by sa nemali miešať s netriedeným komunálnym odpadom. V záujme správneho spracovania je vašou povinnosťou zlikvidovať odpadové zariadenie tak, že ho odovzdáte na určených zberných miestach. Správna likvidácia tohto produktu pomôže ušetriť cenné zdroje a zabrániť prípadným negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré by inak mohli vzniknúť v dôsledku nevhodného zaobchádzania s odpadom.

Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého bol produkt zakúpený, čo je bezplatné. Ďalšie informácie o najbližšom určenom zbernom mieste získate od miestneho úradu.

Za nesprávnu likvidáciu tohto odpadu môžu byť uložené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Informácie o likvidácii použitých batérií pre používateľov



Tento symbol znamená, že batérie a akumulátory po skončení ich životnosti by sa nemali miešať s netriedeným komunálnym odpadom. Vaša účasť je dôležitou súčasťou úsilia o minimalizáciu vplyvu batérií a akumulátorov na životné prostredie a ľudské zdravie. Pre správnu recykláciu môžete tento produkt alebo batérie či akumulátory, ktoré obsahuje, odovzdať svojmu dodávateľovi alebo na určenom zbernom mieste, čo je bezplatné.

Správna likvidácia tohto produktu pomôže ušetriť cenné zdroje a zabrániť prípadným negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré by inak mohli vzniknúť v dôsledku nevhodného zaobchádzania s odpadom.

Za nesprávnu likvidáciu tohto odpadu môžu byť uložené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi. Existujú samostatné systémy zberu použitých batérií a akumulátorov.

Batérie a akumulátory správne zlikvidujte v miestnom zbernom/recyklačnom stredisku komunálneho odpadu.

Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok (RoHS)

Spoločnosť ECOVACS HOME Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že celý produkt vrátane jeho častí (káble, šnúry atď.) spĺňa požiadavky smernice RoHS 2011/65/EÚ a novely delegovanej smernice Komisie (EÚ) 2015/863 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach („RoHS recast“ alebo „RoHS 2.0“).

Smernica o rádiových zariadeniach

Spoločnosť ECOVACS HOME Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že produkt uvedený v tejto časti spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ.

Autorizovaný zástupca pre Európu:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Nemecko

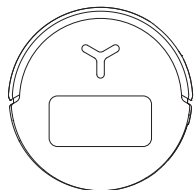
Spoločnosť ECOVACS HOME Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že produkt spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice RoHS 2011/65/EÚ a novely delegovanej smernice Komisie (EÚ) 2015/863, smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ.

Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto adrese:

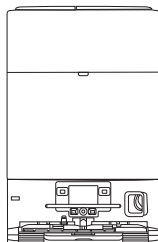
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

OBSAH BALENIA

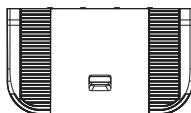
1 OBSAH BALENIA



Robot



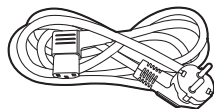
Stanica OMNI



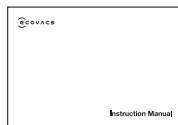
Základňa



Bočná kefa



Napájací kábel



Návod na používanie

Poznámka:

* Obrázky a ilustrácie slúžia len ako referenčné a môžu sa líšiť od skutočného vzhľadu produktu. Produktový dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

2 Náčres produktu

1. Pohľad na robota spredu

Tlačidlo na robote

Krátke stlačenie: Start/pozastavenie

Dlhé stlačenie na 3 s: Návrat k nabíjačke

Dvojité ťuknutie: Uvoľnenie/zatiahnutie valčekového mopu
(Robot nie je v stanici)

Svetelný senzor 3D
štruktúry

Kamera AIVI

Doplňkové osvetlenie

Laserový modul d-ToF

Horný kryt

Nárazník

2. Pohľad časť zospodu

Senzory proti pádu

Bočná kefa

Senzor na detekciu
koberca

Tlačidlo na uvoľnenie
kefy

Zásobník na vodu

Vymeniteľný valčekový mop

Univerzálne koliesko

Hlavná kefa

Hnacie kolieska

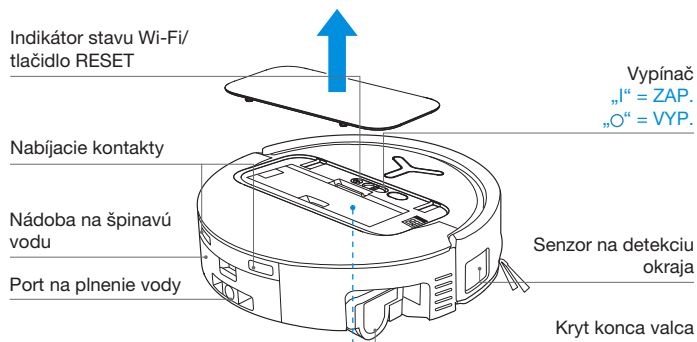
Senzory proti pádu

3. Pohľad do vnútra (pod kryt)

Tlačidlo RESET

Nastavenie siete: Stlačte tlačidlo RESET a podľa hlasovej výzvy nastavte sieť.

Obnovenie predvolených nastavení: Dlhو stlačte tlačidlo RESET na 5 sekúnd. Po hlasovej výzve sa prehrá melódia pri spustení a obnovia sa predvolené nastavenia robota.

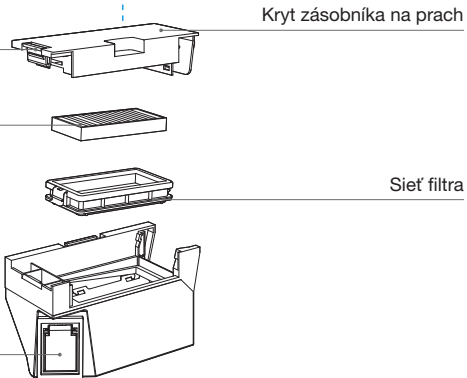


4. Zásobník na prach

Západka filtra

Filter

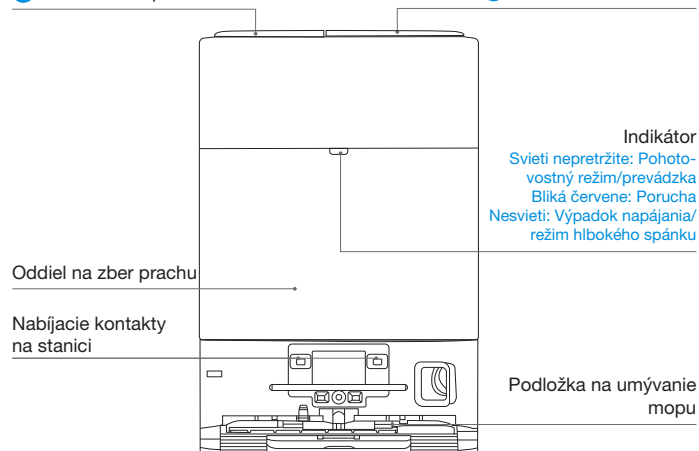
Otvor na vyprázdňovanie prachu



5. Pohľad spredu na stanicu OMNI

Nádržka na špinavú vodu

Nádržka na čistú vodu

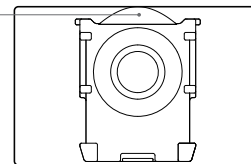


Poznámka:

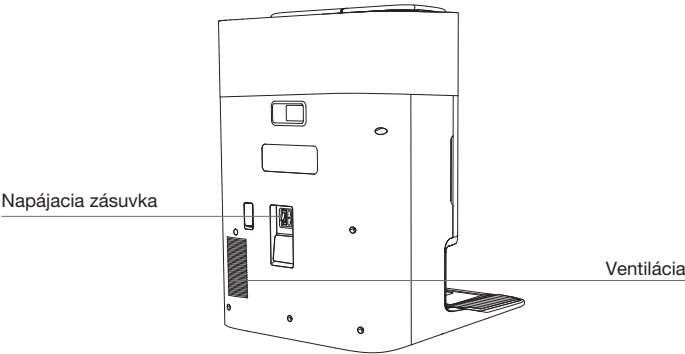
- Ak indikátor bliká na červeno, prejdite do aplikácie ECOVACS HOME, kde nájdete podrobnosti o poruche.
- Ak sa robot nemôže nabíjať, utrite príslušné nabíjacie kontakty na stanici suchou handričkou.

6. Vrečko na prach

Rúčka vrečka na prach



7. Pohľad na stanicu OMNI zozadu



8. Senzory

Nákres produktu	Funkčný opis
d-ToF Laserový modul	Laserové meranie vzdialenosti sa používa na meranie vzdialenosti medzi robotom a okolitými objektmi na základe časového rozdielu odrazu, čo umožňuje modulu mapovať objekty v okolí, keď sa robot pohybuje. Detekčný dosah je 12 m.
3D Sensor TrueDetect	Pomocou infračervenej diaľkovej detekcie a koncepcie podobných trojuholníkov senzor vysiela infračervené lúče a prijíma svetlo z objektov pred sebou, aby vypočítal vzdialenosť medzi objektom a robotom. Keď senzor zaznamená objekt v blízkosti, robot sa automaticky otočí, aby nenarazil do objektu. Detekčný dosah je 0,3 m.
Senzory proti pádu	Infračervené meranie sa používa pomocou senzora v spodnej časti robota na meranie výšky medzi spodnou časťou robota a zemou. Keď sa robot nachádza na vrchole schodov, napríklad vo výške nad 55 mm na bielo sfarbenom podklade alebo vo výške nad 30 mm na čierno sfarbenom podklade, prestane napredovať, čím splňa funkciu zabránenia pádu.
Senzor na detekciu koberca	Ultrazvuková sonda môže vysielať ultrazvukové vlny s frekvenciou 300 kHz. Energii ultrazvukových vln môžu absorbovať koberce. Ak je odrazená energia pod prahovou hodnotou, robot rozpozná prítomnosť koberca. Podľa laboratórnych testov ECOVACS je v súčasnosti možné identifikovať viac ako 50 typov kobercov dostupných na trhu.
Senzor proti nárazu	Ak je vysielať signál blokovaný objektom, prijímač signálu ho nebude schopný prijať. Vďaka tomuto princípu sa robot pri kolíznom kurze vyhne prekážkam.
Okraj Senzor	Pomocou merania vzdialenosti ToF môže robot zistiť vzdialenosť medzi sebou a objektmi na svojej pravej strane. Ak sa na pravej strane nachádza stena alebo prekážka, robot vykoná upratovanie okrajov, aby sa zabránilo vynechaniu miest alebo kolíziám.
Kamera AI/VI	Používajte kamery s umelou inteligenciou na zhromažďovanie snímok okolitého prostredia. * Realizujte nahrávanie videa. Prostredníctvom interakcie s MIC je možné realizovať vzdialený videohovor (pri niektorých modeloch).

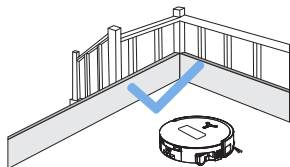
POZNÁMKY PRED UPRATOVANÍM

1 Výstrahy



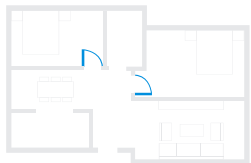
Pripravte priestor

Usporiadajte oblasť, ktorá sa má upratať, tak, že nábytok (napr. stoličky) dajte na ich správne miesto.



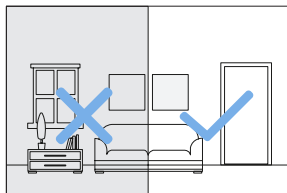
Nastavenie ochranných zábran

Na okraji strmého okraja môže byť potrebné umiestniť fyzickú zábranu, aby robot neprepadol cez okraj.



Nechajte dvere otvorené

Pri prvom použití sa uistite, že sú všetky dvere miestností otvorené, aby ste robotu pomohli úplne preskúmať vašu domácnosť.



Zabezpečte dostatočné osvetlenie

Robot sa dokáže vyhýbať topánkam, zásvukám, káblom atď. a uistiť sa, že všetky oblasti, ktoré sa majú upratať, sú dobre osvetlené, čo môže zlepšiť vyhýbanie sa prekážkam.



Na zlepšenie účinnosti upratovania dajte preč z podlahy predmety, ako sú káble, handry a papuče atď.



Pred použitím produktu na rohožke alebo koberci so strapcami na okrajoch prehnite koberec a zasuňte strapce pod koberec.



Nestojte v tesných priestoroch, ako sú dvere a chodby, a dbajte na to, aby ste robotu nebránili v ceste pri identifikácii oblastí.



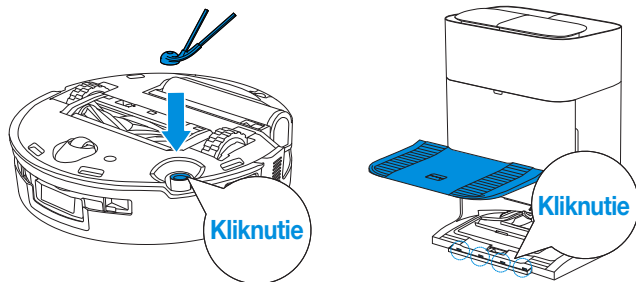
Zabezpečte jasné videnie robota a zabráňte poškriabaniu alebo rozmazaniu šošovky fotoaparátu AI odtlačkami prstov alebo masťnými škvrkami. Na utieranie fotoaparátu použite čistú, mäkkú handričku namiesto čistiacich prostriedkov alebo čistiacich sprejov.

2 Rýchly štart

Pred použitím odstráňte z robota a stanice OMNI všetky ochranné materiály.

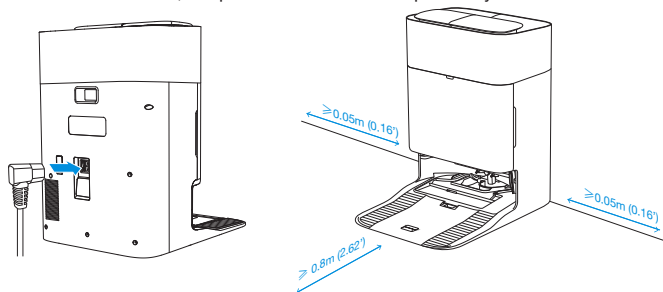
1. Inštalácia

Zvuk kliknutia signalizuje správnu inštaláciu.



2. Pripojenie napájacieho kábla a umiestnenie stanice

Umiestnite stanicu k stene na rovný, tvrdý povrch. Uistite sa, že v okruhu 0,05 m na oboch stranách a 0,8 m pred ňou nie sú žiadne predmety.

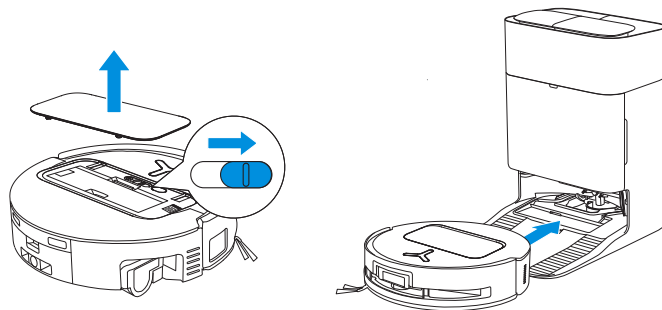


Poznámka:

- Ak sa v blízkosti stanice OMNI nachádzajú reflexné predmety, ako sú zrkadlá a lišty, malo by byť zakrytých ich spodných 14 cm.
- Stanicu OMNI neumiestňujte na priame slnečné svetlo.
- Umiestnite stanicu na miesto so silným signálom Wi-Fi.

3 ZAPNITE a nabíte robota

Zapnite hlavný vypínač pod krytom robota („I“ označuje zapnutie a „O“ označuje vypnutie). Umiestnite robota pred stanicu a uistite sa, že je stanica pripojená k zdroju napájania. Použite aplikáciu ECOVACS HOME na privolanie robota, aby sa začal nabíjať na stanici OMNI, alebo dlho stlačte tlačidlo robota  na 3 sekundy a robot sa vráti do stanice, aby sa nabíj.



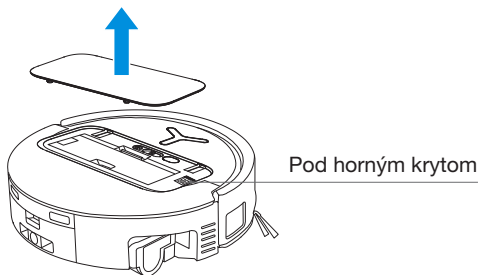
Poznámka:

- Robot sa nedá nabíjať, keď je vypnuté napájanie.
- Keď robot dokončí upratovanie, odporúča sa ho nevypínať, ale nechať ho nabíjať, aby ste sa lepšie pripravili na ďalšie upratovanie.
- Odporúčame, aby robot začal upratovanie od stanice OMNI. Počas upratovania nehybte stanicou OMNI.

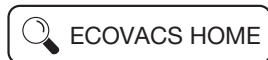
4 Stiahnutie aplikácie ECOVACS HOME

Stiahnite si aplikáciu ECOVACS HOME a vychutnajte si ďalšie funkcie.

Aplikáciu si môžete stiahnuť naskenovaním QR kódu na robote.



Alebo vyhľadajte ECOVACS HOME vo svojom obchode s mobilnými aplikáciami a stiahnite si aplikáciu.



Poznámka: Postupujte podľa sprievodcu aplikáciou a zaregistrujte sa, prihláste sa a pripojte produkt k aplikácii.

5 Pripojte robota s aplikáciou

Prostredníctvom Bluetooth: Zapnite robota a funkciu Bluetooth na mobilnom telefóne. Povoľte aplikácii získať povolenie Bluetooth mobilného telefónu. Ťuknutím na položku naskenujte QR kód na robote alebo ťuknutím na  alebo  v aplikácii vyhľadajte robota v okolí.

Prostredníctvom siete Wi-Fi: Môžete sa tiež rozhodnúť pripojiť robota k aplikácii inými spôsobmi podľa výziev na stránke aplikácie.

Poznámka: Pre lepšie využitie sa pripojte cez Bluetooth.

Požiadavky na Wi-Fi:

- Používate sieť s pásmom 2,4 GHz alebo zmiešanú sieť s pásmom 2,4/5 GHz.
- Váš smerovač podporuje štandard 802.11b/g/n a protokol IPv4.
- Nepoužívajte VPN (virtuálnu súkromnú sieť) ani server proxy.
- Nepoužívajte skrytú sieť.
- WPA a WPA2 pomocou šifrovania TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (protokol podnikovej autentifikácie) nie je podporovaný.
- Používajte kanály Wi-Fi 1 – 11 v Severnej Amerike a kanály 1 – 13 mimo Severnej Ameriky (obráťte sa na miestnu regulačnú agentúru).
- Ak používate sieťový predlžovač/opakovač, názov siete (SSID) a heslo sú rovnaké ako v hlavnej sieti.
- Povoľte na svojom smerovači šifrovanie WPA2.

Kontrolka Wi-Fi

	Biela bliká pomaly	Odpojené od siete Wi-Fi
	Biela bliká rýchlo	Pripája sa
	Nepretržite svieti biela	Pripojené k Wi-Fi

Upozorňujeme, že na prístup k inteligentným funkciám, ako je spustenie na diaľku, hlasová interakcia, zobrazenie 2D/3D mapy a nastavenie ovládania a personalizované upratovanie (funkcie sa môžu líšiť v závislosti od produktu), si musíte stiahnuť a používať aplikáciu ECOVACS HOME, ktorá je neustále aktualizovaná. Predtým, ako budeme môcť spracovať niektoré z vašich základných a potrebných informácií a umožniť vám prevádzkovať produkt prostredníctvom aplikácie ECOVACS HOME, musíte súhlasiť s našimi zásadami ochrany osobných údajov a zmluvou s používateľom. Bez vášho súhlasu nie je možné získať prístup k niektorým z vyššie uvedených inteligentných funkcií prostredníctvom aplikácie ECOVACS HOME. Napriek tomu môžete naďalej využívať základné funkcie produktu pomocou ručného ovládania.

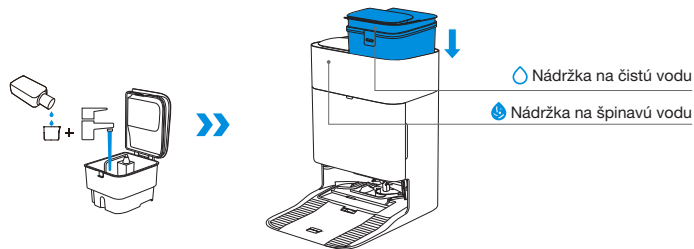
Informácie o sieťovom rozhraní

Názov	Opis
Bluetooth	Povoľte Bluetooth na pripojenie robota k sieti počas procesu nastavenia siete.
Wi-Fi*	Uľahčenie prenosu údajov medzi aplikáciou a robotom umožňuje ovládanie robota prostredníctvom aplikácie.
Aplikácia ECOVACS HOME	Produkty ECOVACS ponúkajú inteligentné funkcie, ako je nastavenie siete, mapovanie a výber režimu čistenia (špecifické pre každý produkt). Aby používatelia mohli využívať tieto funkcie, musia si stiahnuť a používať oficiálnu aplikáciu ECOVACS HOME App.

* Robotické vysávače série DEEBOT sú navrhnuté pre scenáre domáceho čistenia. Na prevádzku je potrebná domáca sieť Wi-Fi. Ochranu proti DDOS môžu používatelia nakonfigurovať prostredníctvom nastavenia trasovania.

6 Naplňte nádrž na čistú vodu a čistiaci roztok (predáva sa samostatne)

Naplňte nádrž na čistú vodu vodou. V prípade potreby pridajte príslušné množstvo čistiaceho roztoku pomocou uzáveru fľaše. Zaisťte kryt nádržky, jemne pretrepte, aby sa zmes premiešala, a potom použite.



Poznámka:

- Čistou a suchou handričkou utrite vodu z povrchu nádržky pred jej umiestnením na miesto.
- Pred použitím pevne zaisťte horné kryty nádržíek na vodu.
- Kvapky vody v nádržke na vodu zostali z funkčného testu, môžete si byť istí, že ich použijete.
- Na optimálne výsledky čistenia sa odporúča používať iba čistiaci roztok ECOVACS. Predáva sa samostatne a je ho možné zakúpiť na <https://www.ecovacs.com>.

7 Spustíte upratovanie

1. Spustenie mapovania

Spustíte mapovanie cez aplikáciu ECOVACS HOME.

Pri prvom vytváraní mapy robota sledujte, aby ste mu prípadne pomohli s drobnými ťažkosťami. Robot sa môže napríklad zaseknúť pod nábytkom. Pozrite si nasledujúce riešenia:

1. Ak je to možné, zdvihnite nízky nábytok na sedenie;
2. Zakryte spodnú časť nábytku;
3. Nastavte prostredníctvom aplikácie virtuálnu hranicu.

Pri mapovaní robot automaticky preskúma prostredie domu. Prieskumná cesta sa môže líšiť od cesty upratovania.

2. Spustenie upratovania

- Nádržka na vodu robota sa automaticky dopĺňa cez stanicu OMNI. Ručné dopĺňanie nie je potrebné.
- Pri umývaní podláh robot rozpozná typy podláh a je schopný automaticky zdvihnúť mopy, keď narazí na koberce. Nepoužívajte robot na huňaté koberce ani koberce s vláknami dlhšími ako 10 mm. Huňaté koberce s vláknami dlhšími ako 10 mm sa odporúča počas upratovania zložiť alebo prejsť do časti Mapa > Stratégia upratovania kobercov v aplikácii ECOVACS HOME a nastaviť oblasť s huňatými kobercami ako zónu so zákazom vstupu.

Pred prvým upratovaním sa uistite, že je robot v stanici OMNI a je plne nabitý.

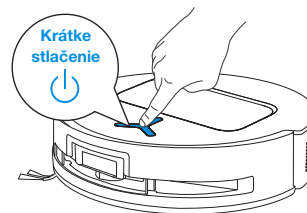
Ťuknutím na tlačidlo  na robote spustíte upratovanie. Na spustenie upratovania môžete použiť aj aplikáciu ECOVACS HOME.

3. Pozastavenie

Ťuknutím na  na robote pozastavíte jeho prácu. Na pozastavenie robota môžete použiť aj aplikáciu ECOVACS HOME.

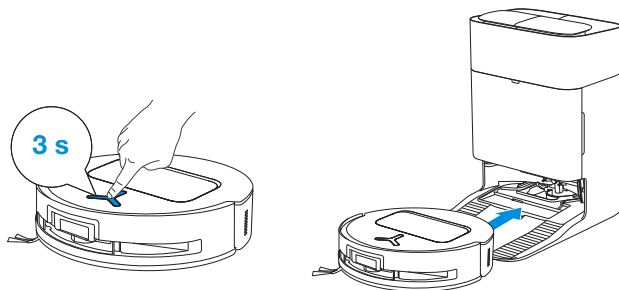
4. Prebudenie

Po chvíli od pozastavenia všetky kontrolky na robote zhasnú. Na prebudenie robota krátko stlačte .



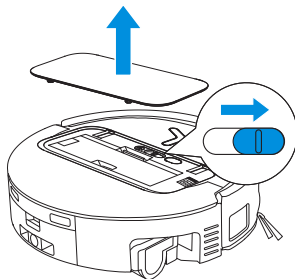
5. Návrat do stanice OMNI

Pomocou aplikácie ECOVACS HOME alebo dlhým stlačením tlačidla robota  na 3 sekundy zavoláte robota späť do stanice na nabíjanie.



6. Režim hĺbkového spánku

Ak robot zostane mimo stanice OMNI približne 10 hodín, prejde na ochranu batérie do režimu hlbokého spánku. Na prebudenie robota ho vypniete a zapnete.



Pravidelná údržba

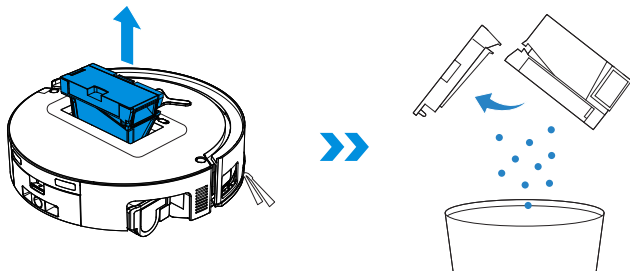
1 Frekvencia údržby

Aby ste zaistili optimálny výkon, udržiavajte a vymieňajte súčasti v nasledujúcich frekvenciách:

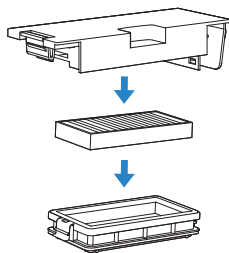
Súčasť	Frekvencia údržby	Frekvencia výmeny
Vymeniteľný valčekový mop	Každý týždeň	Každých 1 – 2 mesiacov
Zásobník na vodu	Každý týždeň	/
Nádoba na špinavú vodu	Každý týždeň	/
Vrecko na prach	/	Každých 2 – 3 mesiacov
Bočná kefa	Každé 2 týždne	Každých 3 – 6 mesiacov
Hlavná kefa	Každý týždeň	Každých 6 – 12 mesiacov
Filter	Každý týždeň	Každých 3 – 6 mesiacov
Svetelný senzor 3D štruktúry Univerzálne koleso Senzory proti pádu Nárazník Nabíjanie kontaktov na robote Nabíjanie kontaktov na stanici Laserový modul d-ToF Kamera AI/VI	Pribl. každý mesiac	/
Nádžrka na čistú vodu	Každé 3 mesiace	/
Nádžrka na špinavú vodu	Každý mesiac	/
Vnútro nádoby na prach	Každý mesiac	/
Telo a spodok stanice	Každý mesiac	/
Podložka na umývanie mopu	Každé 5 mesiace	/

2 Zásobník na prach

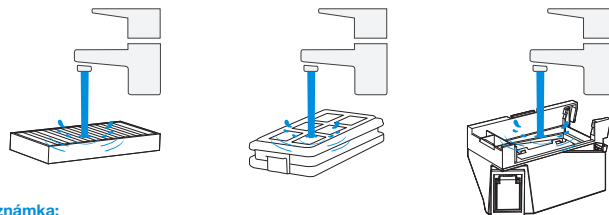
1. Vyberte zásobník na prach a potom otvorte jeho kryt, aby ste zásobník na prach vyprázdnili.



2. Otvorte kryt zásobníka na prach a vyberte filter a sieťku filtra.



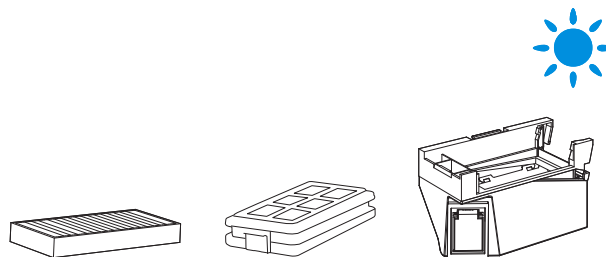
3. Súčasti môžete opláchnuť. Potom ich poriadne pretrepte, aby ste odstránili zvyšky kvapiek vody.



Poznámka:

- Opláchnite filter vodou.
- Pri čistení filtra nepoužívajte prsty ani kefu.

4. Zásobník na prach a filter vysušte na vzduchu.

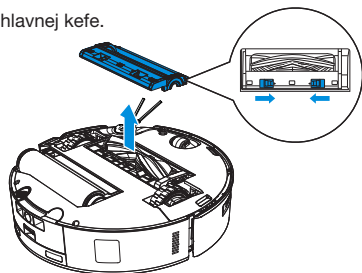


Pred použitím filter úplne vysušte.

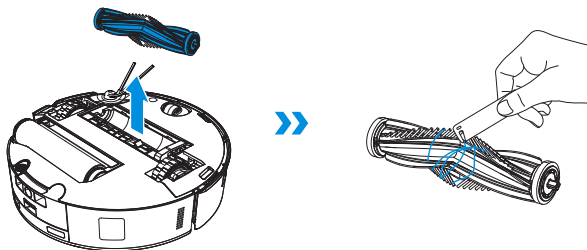
3 Hlavná kefa a bočné kefy

Vyčistite hlavnú kefu.

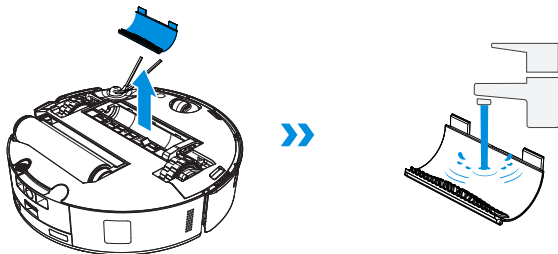
1. Odstráňte kryt na hlavnej kefe.



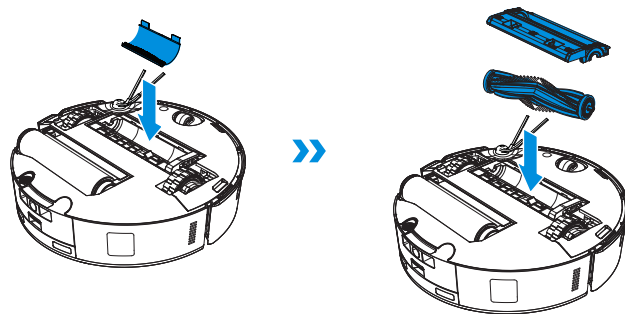
2. Vyberte hlavnú kefu a vyčistite ju.



3. Zložte, vyčistite a vysušte hrebeňovú kefu.

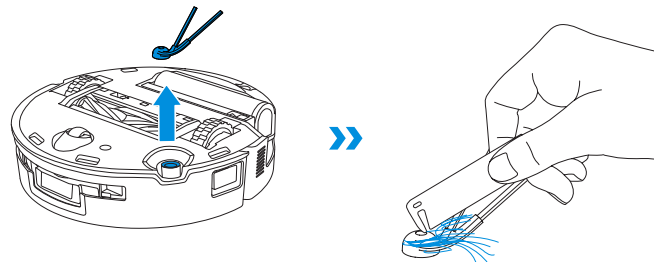


4. Nainštalujte hrebeňovú kefu, hlavnú kefu a kryt hlavnej kefy.



Vyčistite bočnú kefu.

Vyberte a vyčistite bočnú kefu.

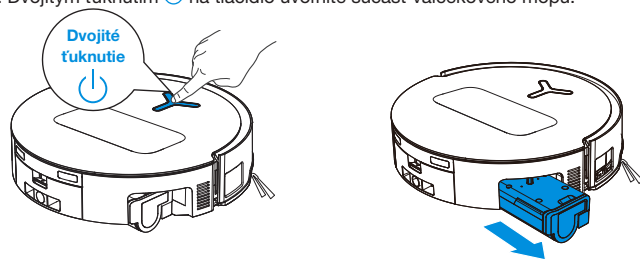


Poznámka: Ďalšie multifunkčné nástroje na upratovanie nájdete v aplikácii ECOVACS HOME alebo na webe <https://www.ecovacs.com>.

4 Valčekový mop, zásobník na vodu a nádoba na špinavý vodu.

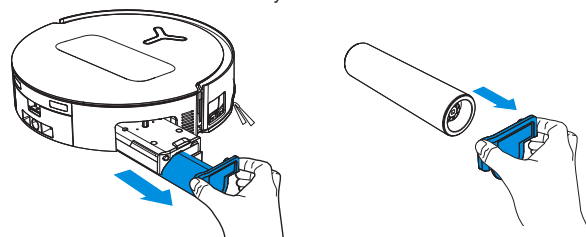
Vyčistíte valčekový mop.

1. Dvojitým ťuknutím  na tlačidlo uvoľníte súčasť valčekového mopu.

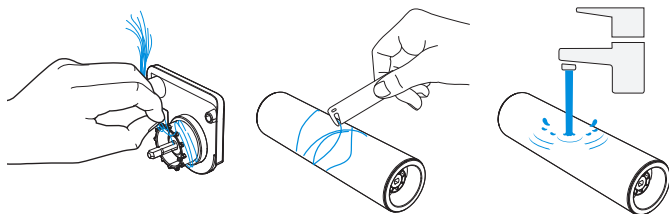


Poznámka: Pri manipulácii s valčekom nepoužívajte nadmernú silu; valček by sa mal vyberať a umiestňovať opatrne.

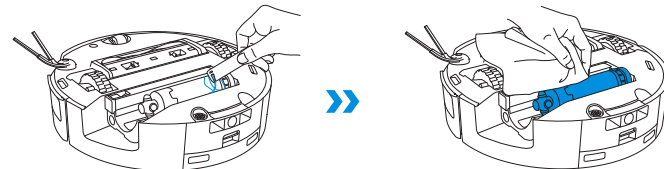
2. Stlačením tlačidla odomknutia vyberte valček.



3. Vyčistíte valčekový mop.

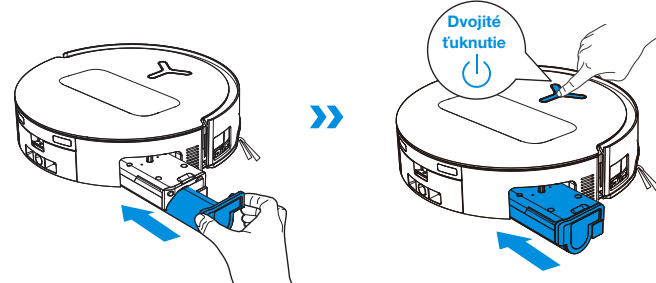


4. Vyčistíte vnútro valčeka.



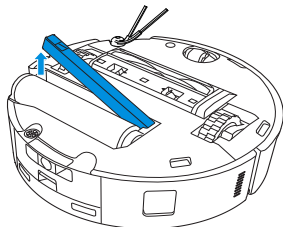
Poznámka: Na čistenie hlavného tela nepoužívajte vodu.

5. Zatlačte valčekový mop do koncového krytu valčeka a dvojitým ťuknutím na tlačidlo  ho zasuňte.



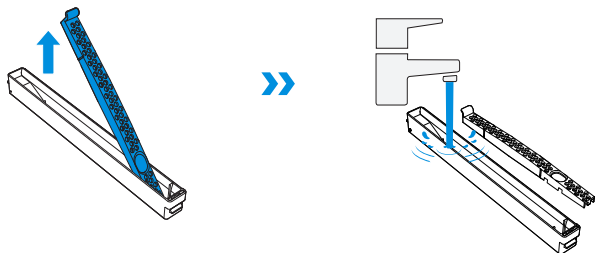
Čistenie zásobníka na vodu

1. Vyberte zásobník na vodu.

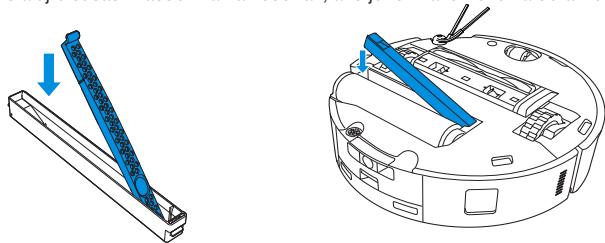


Poznámka: Pri obracaní robota môže uniknúť malé množstvo zvyškovej vody, ak nie je v režime sušenia.

2. Vyberte a vyčistite súčasti zásobníka na vodu.

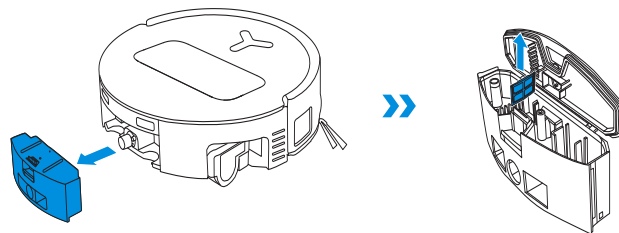


3. Nainštalujte súčasti zásobníka na vodu tak, ako je to znázornené na obrázku.

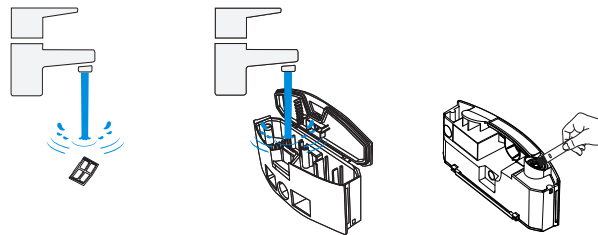


Vyčistite nádobu na špinavý vodu a filter.

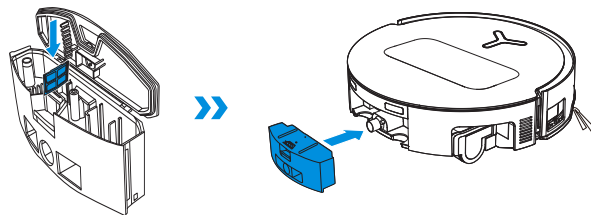
1. Vyberte nádobu na špinavý vodu a filter.



2. Vyčistite filter, nádobu a vývod odpadovej vody.

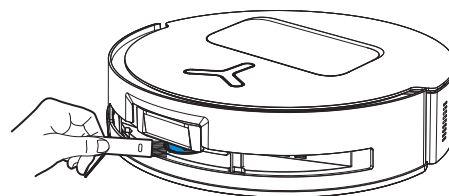
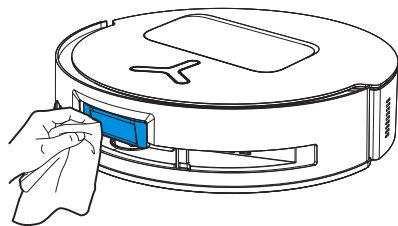


3. Nainštalujte filter späť, pevne ho zatlačte a potom znova nasadíte kryt nádoby na špinavý vodu.



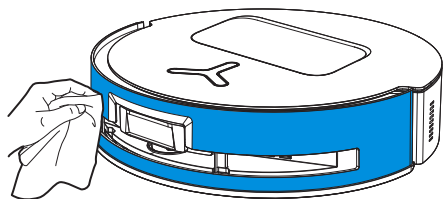
5 Ostatné súčasti

Čistenie šošovky senzoru



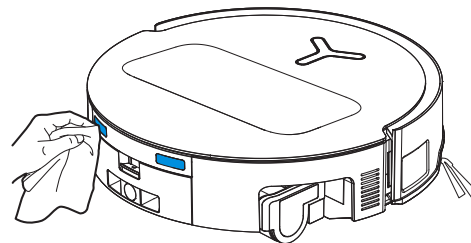
Poznámka: Pri čistení laserového modulu otočte šošovku modulu dopredu a jemne ju očistíte kefkou.

Čistenie nárazníka



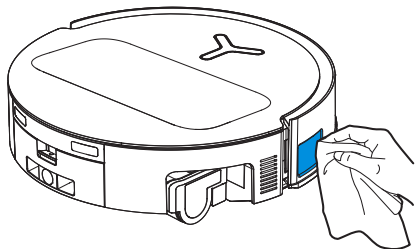
Pri čistení senzorov proti pádu a nárazníka používajte suchú handričku, aby ste predišli poškodeniu vodou.

Čistenie nabíjajúcich kontaktov

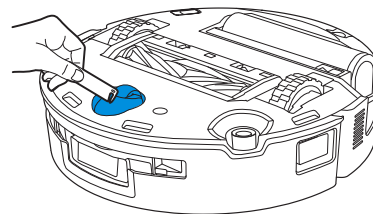


Poznámka: Kontakty utrite suchou handričkou. Nepoužívajte mokrú handričku, aby ste zabránili poškodeniu vodou.

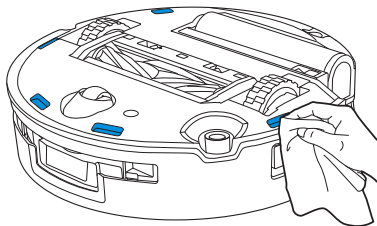
Čistenie senzora okrajov



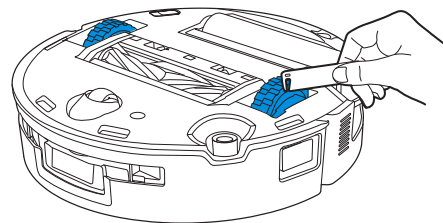
Čistenie univerzálneho kolieska



Čistenie senzorov proti pádu



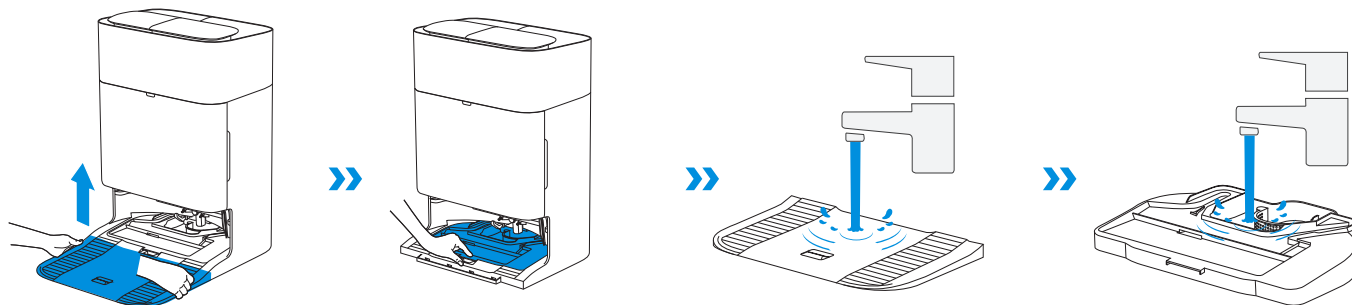
Čistenie hnacích koliesok



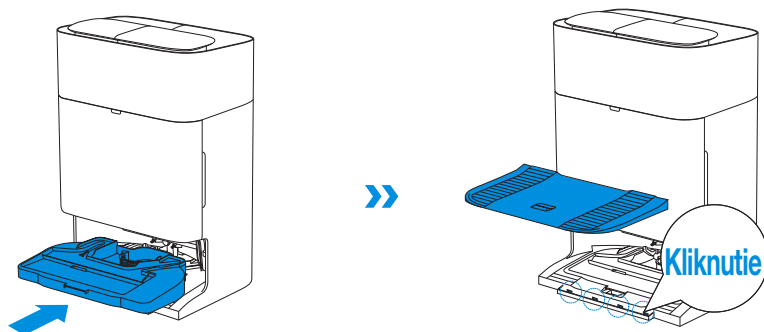
Poznámka: Pri čistení nabíjacích kontaktov používajte suchú handričku, aby ste predišli poškodeniu vodou.

6 Podložka na umývanie mopu a základňa stanice

1. Vyberte a vyčistite podložku na umývanie mopu a základňu stanice.



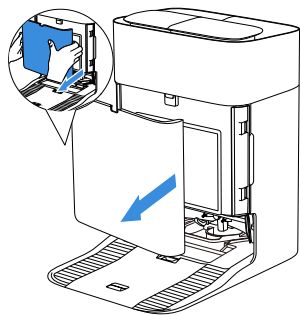
2. Nainštalujte podložku a základňu.



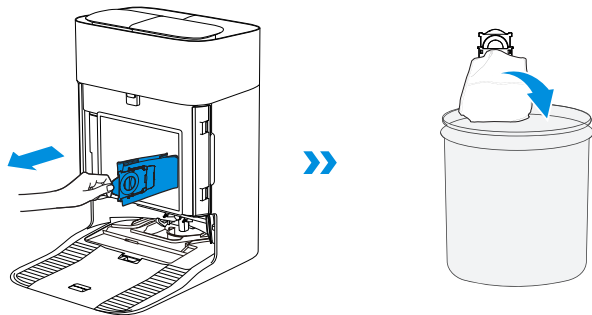
Poznámka: Nainštalujte podložku a základňu správne, aby ste predišli poruche.

7 Vrecko na prach

1. Zatvorte kryt nádoby na prach.

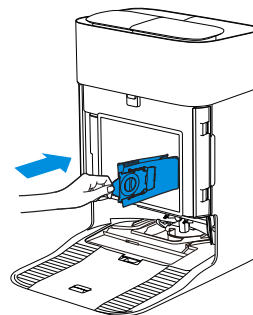


2. Vyberte jednorazové vrecko na prach v smere šípky a zlikvidujte ho.

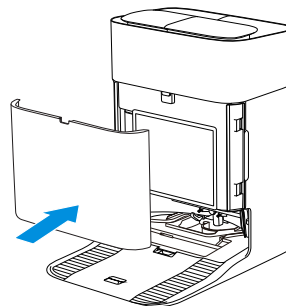


Poznámka: Podržte rukoväť, aby ste zdvihli vrecko na prach, tak môžete účinne zabrániť úniku prachu.

3. Vyčistite nádobu na prach suchou handričkou, nainštalujte nový zásobník na prach. Pri správnej inštalácii sa ozve cvaknutie.

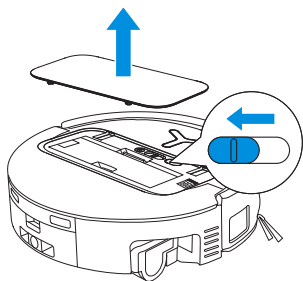


4. Vráťte vrecko na prach a pevne zatlačte na kryt, aby ste ho zaistili na mieste.



8 Skladovanie

Pred uskladnením robota úplne nabite a vypnite. Batériu nabíjajte každého 1,5 mesiaca, aby ste zabránili jej nadmernému vybitiu.



! Upozorňujeme, že robot sa nemôže nabíjať, keď je vypnutý.

- Keď robot dokončí upratovanie, odporúča sa ho nevypínať, ale nechať ho nabíjať, aby ste sa lepšie pripravili na ďalšie upratovanie.
- Ak je batéria príliš vybitá alebo sa dlhší čas nepoužíva, robot sa nemusí nabiť. Požiadajte o pomoc spoločnosť ECOVACS. Batériu sami nerozoberajte.
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, udržiajte nádobu na špinavú vodu, nádržky na vodu prázdne a valčekový mop suchý.

Riešenie problémov

Ak sa vyskytne nejaký problém, pozrite do časti **Riešenie problémov**.

Č.	Porucha	Možná príčina	Riešenie
1	Robot sa nedokáže pripojiť k aplikácii ECOVACS HOME.	Zadali ste nesprávne používateľské meno alebo heslo k Wi-Fi.	Zadajte správne používateľské meno a heslo k Wi-Fi.
		Robot sa nenachádza v dosahu signálu vašej domácej Wi-Fi.	Uistite sa, že sa robot nachádza v dosahu signálu vašej domácej Wi-Fi. Snažte sa zostať čo najbližšie k smerovaču.
		Robot nie je v stave konfigurácie.	Stlačením tlačidla RESET pripojte robota k telefónu cez Bluetooth. Ak sa to nepodarí, stlačte tlačidlo RESET +  , a pripojte sa cez aplikáciu ECOVACS HOME.
		V zozname Wi-Fi sa nenachádza žiadna domáca Wi-Fi.	Skontrolujte, či názov Wi-Fi neobsahuje špeciálne znaky. Nepoužívajte špeciálne znaky, ako napríklad ! @#& ¥%/\.
		Je nainštalovaná nesprávna aplikácia.	Nepoužívajte sieť 5 Ghz. Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu ECOVACS HOME.
2	Nedá sa vytvoriť mapu nábytku v aplikácii.	Premiestnenie robota pri upratovaní by mohol spôsobiť stratu mapy.	Počas upratovania nepohybujte robotom.
		Automatické upratovanie nie je dokončené.	Zabezpečte, aby sa robot po upratovaní automaticky vrátil na stanicu OMNI.
3	Počas používania vypadla bočná kefa robota.	Bočná kefa nie je správne nainštalovaná.	Počas upratovania nepohybujte robotom.
4	Nenašiel sa žiadny signál. Robot sa nemôže vrátiť na stanicu.	Stanica je nesprávne umiestnená.	Stanicu umiestnite správne podľa pokynov v časti [Rýchly štart] .
		Stanica je bez napájania alebo ste ju presunuli.	Skontrolujte, či je stanica OMNI pripojená k napájaniu. Nehýbte stanicou OMNI.
		Robot nezačína upratovanie zo stanice OMNI.	Odporúčame, aby robot začal upratovanie od stanice OMNI.
		Dokovacia trasa je zablokovaná. Napríklad dvere do miestnosti, kde je stanica umiestnená, sú zatvorené.	Udržujte nabíjajúcu trasu voľnú.

Č.	Porucha	Možná príčina	Riešenie
5	Robot sa vrátil do stanice pred dokončením upratovania.	Miestnosť je taká veľká, že sa robot musí vrátiť na dobitie.	Povoľte automatické obnovenie. Ďalšie podrobnosti nájdete v pokynoch aplikácie.
		Vo veľmi zložitých usporiadaniach domova sa môže účinnosť upratovania znížiť, čo môže mať za následok neúplné upratovanie.	Zjednodušte si usporiadanie domova.
6	Robot sa nemôže nabíjať.	Robot nie je ZAPNUTÝ.	ZAPNITE robota.
		Nabíjacie kontakty robota nie sú pripojené k nabíjacím kontaktom stanice OMNI.	Skontrolujte, či sa nabíjacie kontakty robota pripojili k nabíjacím kontaktom stanice a či bliká tlačidlo  . Skontrolujte, či nabíjacie kontakty robota a stanice OMNI nie sú znečistené. Tieto súčasti čistite podľa pokynov v časti [Pravidelná údržba].
		Stanica OMNI nie je pripojená k napájaniu.	Uistite sa, že stanica OMNI je pripojená k napájaniu.
		Základňa nie je nainštalovaná na mieste.	Postup správnej inštalácie nájdete v časti [Rýchly štart].
7	Robot je pri upratovaní veľmi hlučný.	Hlavná kefa/bočná kefa je zapletená alebo je zablokovaný zásobník na prach/filter.	Odporúča sa pravidelne čistiť hlavnú kefu, bočnú kefu, zásobník na prach, filter atď.
		Robot je v silnom režime.	Prepnite na štandardný režim.
8	Robot sa počas práce zasekol a zastavil sa.	Robot sa zamotal o predmet na podlahe (elektrické káble, záclony, okraj koberca a pod.).	Robot vyskúša rôzne spôsoby, pomocou ktorých sa môže uvoľniť. Ak pokusy zlyhajú, odstráňte prekážky ručne a znova zapnite.
		Robot môže byť zaseknutý pod nábytkom so vstupom podobnej výšky.	Nastavte fyzickú zábranu, nastavte fyzickú zábranu alebo cez aplikáciu ECOVACS HOME nastavte virtuálnu hranicu.
		Robot uviazol v úzkom priestore.	Usporiadajte domácnosť, nastavte fyzickú zábranu alebo virtuálnu hranicu prostredníctvom aplikácie ECOVACS HOME.

Č.	Porucha	Možná příčina	Riešenie
9	Počas upratovania môže robot naraziť na problémy, ako je neusporiadaná trasa, chaotický pohyb, opakované upratovanie rovnakých miest a vynechanie malých oblastí. (Ak je oblasť, ktorá nebola dočasne uprataná veľká, robot automaticky vynechanú oblasť upracuje. Niekedy robot znova vstúpi do vyčistenej miestnosti, čo nemusí byť opakované čistenie, ale robot nájde nejakú chýbajúcu oblasť.)	Predmety, ako sú káble a papuče položené na zemi, zablokujú robota.	Pred upratovaním čo najviac upracte rozhádzané drôty, papuče a iné predmety na zemi. Ak sa počas upratovania nejaká oblasť vynechá, robot to automaticky opraví. Vyhnite sa zasahovaniu (napr. premiestňovaniu robota alebo blokovaníu jeho trasy).
		Pri prekonávaní schodov, prahov a dverných líšť môžu hnacie kolieska na zemi prešmykovať, čo môže ovplyvniť úsudok robota o celom domácom prostredí.	Odporúčame zatvoriť dvere tohto priestoru a upratovať ho oddelene. Po upratovaní sa robot vráti na začiatkové miesto.
		Na čerstvo navoskovaných alebo vyleštených podlahách a na hladkých dlaždicach môže byť trenie medzi hnacími kolieskami a podlahou znížené.	Pred upratovaním počkajte, kým vosk zaschne.
		Vzhľadom na rozdiely v usporiadaní domova sa do niektorých oblastí robot nedostane.	Usporiadajte si domácnosť, aby robot mohol vstúpiť do priestorov, ktoré má upratať.
10	Oneskorenie diaľkového ovládania.	Signál Wi-Fi je slabý, čo spôsobuje pomalé načítanie videa.	Používajte robota v oblastiach s dobrým signálom Wi-Fi.
11	Po návrate na stanicu OMNI robot nevyprázdni zásobník na prach.	V aplikácii ECOVACS HOME nie je zapnutá funkcia automatického vyprázdnenia.	V aplikácii ECOVACS HOME zapnite funkciu automatického vyprázdnenia.
		Manuálne presunutie robota späť do stanice nemusí spustiť funkciu automatického vyprázdnenia.	Odporúčame nechať robota, aby sa sám vrátil na stanicu OMNI. Nepresúvajte ho rukami.
		V režime Nerušiť robot nevyprázdni prach po návrate späť do stanice OMNI.	Vypnite v aplikácii ECOVACS HOME režim Nerušiť alebo manuálne spustte vyprázdňovanie prachu.
		Stanica zistí zníženie účinnosti vyprázdnenia.	Vymeňte vrečko na prach podľa časti [Pravidelná údržba] a zatvorte oddiel na zber prachu. Ak vrečko na prach nie je po výzve aplikácie plné, môžete ho opäť vložiť späť.
		Ak ste vylúčili vyššie uvedené možné príčiny, komponenty stanice môžu mať poruchu.	Požiadajte o pomoc zákaznícky servis.

Č.	Porucha	Možná příčina	Riešenie
12	Automatické vyprázdnenie zlyhalo.	Stanica zistí zníženie účinnosti vyprázdnenia.	Vymeňte vrečko na prach podľa časti [Pravidelná údržba] a zatvorte oddiel na zber prachu. Ak vrečko na prach nie je po výzve aplikácie plné, môžete ho opäť vložiť späť.
		Vývod zásobníka na prach je zablokovaný cudzími predmetmi.	Zložte zásobník na prach a odstráňte cudzie predmety na vývode.
13	Vnútrotná strana oddielu na zber prachu je znečistená.	Jemné častice prechádzajú cez vrečko na prach a hromadia sa na vnútornej strane oddielu na zber prachu.	Vyčistite vnútrotnú stranu oddielu na zber prachu.
		Vrečko na prach je poškodené.	Skontrolujte a vymeňte vrečko na prach.
		Vrečko na prach nie je správne nainštalované.	Nainštalujte vrečko na prach správne.
		Kryt nádoby na prach nie je zatvorený.	Skontrolujte, či je kryt nádoby na prach správne zatvorený.
14	Pri spustení robota dochádza k úniku prachu.	Vývod zásobníka na prach je zablokovaný cudzími predmetmi.	Zložte zásobník na prach a odstráňte cudzie predmety na vývode.
15	Valčekový mop sa neotáča.	Valčekový mop nie je správne nainštalovaný.	Nainštalujte valčekový mop správne podľa pokynov v časti 【PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA】 .
		Valčekový mop je zablokovaný cudzími predmetmi.	Vyčistite a nainštalujte valčekový mop správne podľa pokynov v časti 【PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA】 .
16	Hnacie koliesko je zaseknuté.	Koliesko je zamotané alebo zaseknuté v dôsledku cudzích predmetov.	Otočte a stlačte hnacie koliesko, aby ste skontrolovali, či nie je omotané alebo zablokované cudzími predmetmi. Ak nájdete cudzie predmety, ihneď ich odstráňte. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na zákaznícke centrum.

Č.	Porucha	Možná příčina	Riešenie
17	Podložka na umývanie mopu je plná vody a nedá sa vyprázdniť. Hlasová výzva hlási poruchu podložky na umývanie mopu.	Nádržka na špinavú vodu nie je správne nainštalovaná.	Klepnite na nádržku na špinavú vodu, aby ste sa uistili, že je správne nainštalovaná.
		Tesniace zátky v nádržke na špinavú vodu nie sú správne nainštalované.	Skontrolujte, či sú obe tesniace zátky správne namontované.
		Podložka na umývanie mopu nie je správne nainštalovaná.	Postupujte podľa pokynov aplikácie a zistite, či sa stanica môže správne vyprázdniť. Ak pokusy o vypustenie zlyhajú, skontrolujte prípadné cudzie predmety medzi nádržkou na špinavú vodu a stanicou.
		Základňa podložky na umývanie mopu sa zašpiní.	Uistite sa, že v sacom otvore podložky na umývanie mopu nie je žiadny cudzí predmet.
		Skontrolujte, či sa plavák nezasekne, keď v podložke na umývanie mopu nie je voda.	Vyberte podložku na umývanie mopu a vložte plavák späť na miesto.
		Stanica OMNI nemôže normálne čerpať vodu.	Umiestnite robota do stanice a dvakrát ťuknite na  . Ak problém pretrváva, požiadajte o pomoc náš zákaznícky servis.
		Sací otvor podložky na umývanie mopu je zablokovaný cudzími predmetmi.	Uistite sa, že v sacom otvore podložky na umývanie mopu nie je žiadny cudzí predmet.
18	Porucha nádoby na špinavú vodu.	Hlasové upozornenie pretrváva aj po vyskúšaní všetkých vyššie uvedených riešení.	Vypnite a zapnite stanicu. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na zákaznícke centrum.
		Odtokový otvor nádoby na špinavú vodu sa zablokuje a vypúšťacia tyč nemôže normálne fungovať.	Vyberte a vyprázdňte nádobu na špinavú vodu, opláchnite ju a znova nainštalujte. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na zákaznícke centrum.

Ak problém napriek odporúčaným riešeniam pretrváva, kontaktujte náš zákaznícky servis.

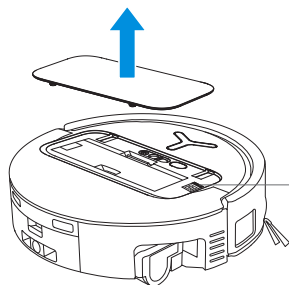
TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	DEX68		
Menovitý vstup	20 V === 2 A	Čas nabíjania	Pribl. 4,5 h
Model stanice	CH2497A		
Menovitý vstup	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz	Menovitý výstup	20 V === 2 A
Menovitý vstupný prúd (nabíjanie)	0,5 A	Príkon (vyprázdnenie)	650 W
Výkon (mopovanie horúcou vodou)	1650 W		
Rozmery robota (D * Š * V mm)	353 * 351,5 * 98 mm		
Rozmery dokovacej stanice (D * Š * V mm)	338 * 459 * 500 mm (so základňou)338 * 276 * 500 mm (bez základne)		

Výstupný výkon bezdrôtového modulu je menší ako 100 mW.

Poznámka: Technické údaje a dizajn sa môžu zmeniť vplyvom nepretržitého vylepšovania produktu.

Preskúmajte ďalšie príslušenstvo na stránke <https://www.ecovacs.com>.



Pomocou mobilného fotoaparátu naskenujte QR kód a získajte používateľskú príručku.



DEEBOT **1180** Family

Návod k použití

DŮLEŽITÉ POUČENÍ O BEZPEČNOSTI

DŮLEŽITÉ POUČENÍ O BEZPEČNOSTI

Při používání elektrického spotřebiče je vždy třeba řídit se základními bezpečnostními opatřeními včetně těchto:

PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE SI PŘEČTĚTE CELÝ NÁVOD NÁVOD SI USCHOVEJTE

1. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud obdržely instrukce týkající se bezpečného používání spotřebiče a chápou rizika, která jsou s jeho používáním spojená. Děti nesmí spotřebič používat jako hračku. Čištění a údržbu spotřebiče nesmí děti provádět bez dohledu.
2. Uklidte prostor, který se chystáte vysávat. Odstraňte z podlahy kabely a drobné předměty, které by se mohly do spotřebiče zaplést. Zasuňte trásně běhounů pod běhouny a zvedněte z podlahy věci, jako jsou závěsy nebo ubrusy.
3. Pokud je v luxovaném prostoru nerovnost, například schod nebo schodiště, zajistěte, že spotřebič bude schopen tuto nerovnost zaznamenat a nepřepadne přes ni. V určitých případech může být potřeba umístit k nerovnosti fyzickou zábranu, aby spotřebič přes nerovnost nepřepadl. Zábrana nesmí představovat riziko zakopnutí.
4. Používejte spotřebič pouze tak, jak je uvedeno v tomto návodu. Používejte pouze doplňky doporučené nebo prodávané výrobcem.
5. Používejte POUZE V INTERIÉRU domácnosti. Spotřebič není určen pro používání venku ani v komerčním nebo průmyslovém prostředí.
6. Spotřebič používejte, pouze pokud je v něm nasažená nádoba na prach a/nebo filtry.
7. Nepoužívejte spotřebič v místě, kde jsou zapálené svíčky nebo se v něm nachází křehké předměty.
8. Dejte pozor, aby se vaše vlasy, volné oblečení, prsty nebo jiné části těla nedostaly do blízkosti otvorů nebo pohybujících se součástí spotřebiče.
9. Nepoužívejte spotřebič v místnosti, kde právě spí kojeneček nebo dítě.
10. Nepoužívejte a neskladujte spotřebič při příliš vysokých nebo nízkých teplotách (nižších než $-5^{\circ}\text{C}/+23^{\circ}\text{F}$ nebo vyšších než $+40^{\circ}\text{C}/+104^{\circ}\text{F}$).

Nabíjejte robota při teplotě nad 0 °C/32 °F a pod 40 °C/104 °F.

11. Nepoužívejte spotřebič na mokřím povrchu nebo na povrchu s vrstvou vody.
12. Dejte pozor, aby spotřebič nenasál větší předměty, jako jsou kamínky či velké kousky papíru nebo jiné předměty, které by mohly spotřebič ucpat.
13. Nepoužívejte spotřebič k vysátí hořlavých nebo výbušných materiálů, jako je například benzín, toner do tiskárny nebo kopírky, ani spotřebič nepoužívejte v místech, kde se tyto materiály mohou vyskytovat.
14. Nepoužívejte spotřebič k vysátí hořícího nebo doutnajícího předmětu, jako jsou například cigarety, zápalky, horké uhlíky nebo cokoli, co by mohlo způsobit požár.
15. Nevkládejte do sacího otvoru žádné předměty. Nepoužívejte spotřebič, pokud je sací otvor ucpaný. Odstraňujte ze sacího otvoru prach, žmolky, vlasy nebo cokoli jiného, co by mohlo snižovat sání.
16. Pokud je napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce nebo autorizovaný servis - vyhněte se tak rizikům.
17. Před čištěním nebo údržbou spotřebiče jej vypněte příslušným tlačítkem.

18. Typ lithiové baterie vhodné pro CH2497A je max. 8 článků, max. jmenovité napětí 14,4 V (stejnoseměrný proud), jmenovitá kapacita 5800 mAh. Před odložením spotřebiče do odpadu z něj nejprve musíte vyndat baterii a naložit s ní v souladu s místními platnými zákony a vyhláškami o nakládání s odpady.
19. S použitými bateriemi nakládejte v souladu s místními zákony a vyhláškami o nakládání s odpady.
20. Zařízení nepalte, ani pokud je značně poškozené. Baterie mohou v ohni vybuchnout.
21. Spotřebič se musí používat v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu k použití. Společnost ECOVACS HOME Service Robotics nenese zodpovědnost za jakékoli škody nebo zranění zapříčiněné nesprávným použitím.
22. Robot obsahuje baterie, které smí vyměňovat pouze kvalifikovaná osoba. Pokud je třeba vyměnit baterii robota, kontaktujte prosím Zákaznický servis.
23. Zkontrolujte, že napětí vašeho zdroje odpovídá napětí uvedenému na stanici OMNI.
24. Používejte pouze s originální dobíjecí baterií a stanicí OMNI dodávanými výrobcem společně se spotřebičem. Použití jiných než dobíjecích baterií je zakázáno.

25. Dejte pozor, abyste nepoškodili napájecí kabel. Netahejte ani nepřenášejte spotřebič nebo stanici OMNI za napájecí kabel, nepoužívejte napájecí kabel jako držadlo, dejte pozor, abyste jej neskřípli do dveří a abyste jej netahali přes ostré hrany nebo rohy. Nepřejíždějte spotřebičem přes napájecí kabel. Napájecí kabel nesmí přijít do styku s horkým povrchem.
26. Nepoužívejte stanici OMNI, pokud je poškozená. Zdroj napájení se nesmí opravovat a nesmí se používat, pokud je poškozený nebo poruchový.
27. Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený napájecí kabel nebo zásuvka. Nepoužívejte spotřebič nebo stanici OMNI, pokud nefungují správně, upadly vám na zem, jsou poškozené, nacházely se venku nebo přišly do kontaktu s vodou. V takovém případě je musí opravit výrobce nebo autorizovaný servis – vyhnete se tak rizikům.
28. Než začnete s čištěním nebo údržbou spotřebiče, odpojte stanici OMNI ze zásuvky.
29. Pokud budete spotřebič likvidovat jako odpad, sundejte jej nejprve ze stanice OMNI, dejte vypínač do polohy „Vypnuto“ a potom ze zařízení vyndejte baterii.
30. Pokud delší dobu nepoužíváte stanici OMNI, odpojte ji ze zásuvky.

31. Pokud nebudete robota po delší dobu používat, vypněte ho a odpojte stanici OMNI ze zásuvky.
32. VAROVÁNÍ – do nádržky na čistou vodu dávejte pouze čistou vodu.
- 33. UPOZORNĚNÍ:** Za účelem dobíjení baterie používejte pouze odnímatelnou dobíjecí jednotku CH2497A dodávanou společně se spotřebičem.

Aby byly splněny expoziční požadavky RF, měla by být během provozu zařízení dodržena mezi zařízením o osobou, která ho provozuje, vzdálenost 20 cm.

Aby bylo zajištěno dodržení předpisů, nedoporučujeme provozovat zařízení z kratší než výše uvedené vzdálenosti. Anténa použitá pro tento vysílač nesmí být umístěna společně s žádnou další anténou nebo vysílačem.

Aktualizace spotřebiče

Některá zařízení se typicky aktualizují jednou za dva měsíce, ale není tomu tak vždy.

Některá zařízení, obvykle ta, která byla uvedena do prodeje před více než třemi roky, se budou aktualizovat pouze v případě zjištění zásadní zranitelnosti, která se tím opraví.

	Upozornění: horký povrch
	Izolační transformátor odolný vůči zkratu
	Spínací zdroj
	Pouze pro použití v interiéru
	Stejnoseměrný proud
	Střídavý proud
	Tento produkt je ve shodě s příslušnými směrnici Evropské komise.
	Před nabíjením si přečtěte pokyny.
	Polarita dobíjecího portu
	Miniaturní pojistka s časovou prodlevou

Vzdálené sledování slouží pro naprosto soukromé použití na neveřejných soukromě vlastněných místech čistě za účelem vlastní ochrany a jednotné kontroly. V případě použití berte v potaz místní zákonné povinnosti ohledně ochrany osobních údajů. Je zakázáno sledování veřejných prostor, obzvláště s tajnými úmysly anebo ze strany zaměstnavatele bez ospravedlnitelných důvodů. Takové neospravedlnitelné použití je čistě na riziko a odpovědnost uživatele.

Prohlášení o dodržování pravidel EU

Informace likvidaci pro uživatele odpadních elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na produktu nebo jeho obalu značí, že použité elektrické a elektronické produkty se nesmí odkládat do netříděného komunálního odpadu. Aby mohlo být s odloženým zařízením správně naloženo, je vaší povinností zařídit jeho odevzdání na určeném sběrném místě.

Pokud tento produkt odložíte na správném místě, pomůžete ušetřit cenné zdroje a zabránit potenciálním negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí, které by jinak mohly nastat, pokud by s odpadem bylo naloženo nesprávným způsobem. Při vracení použitého zařízení použijte systém vracení a sběru zařízení nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste si produkt zakoupili, což je zdarma. Kontaktujte místní úřady, které vám sdělí podrobnosti o nejbližším určeném sběrném místě.

Za nesprávné odložení tohoto odpadu mohou být uloženy pokuty v souladu s národní legislativou.

Informace pro uživatele použitých baterií o jejich odložení



Tento symbol znamená, že baterie a akumulátory se na konci své životnosti nesmí odkládat do netříděného komunálního odpadu. Vaše spoluúčast je důležitou součástí snahy o minimalizaci dopadu baterií a akumulátorů na životní prostředí a lidské zdraví. Abyste zajistili řádnou recyklaci, můžete tento produkt nebo baterie či akumulátory, které produkt obsahuje, vrátit svému dodavateli nebo odevzdat na sběrném místě, což je zdarma.

Pokud tento produkt odložíte na správném místě, pomůžete ušetřit cenné zdroje a zabránit potenciálním negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí, které by jinak mohly nastat, pokud by s odpadem bylo naloženo nesprávným způsobem. Za nesprávné odložení tohoto odpadu mohou být uloženy pokuty v souladu s národní legislativou. Pro použité baterie a akumulátory existují samostatné sběrné systémy.

Odložte baterie a akumulátory správným způsobem ve svém místním sběrném/recyklačním centru.

Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek (směrnice RoHS)

ECOVACS HOME Service Robotics Co., Ltd. tímto prohlašuje, že celý produkt včetně jeho součástí (kabelů, šňůr atd.) splňuje požadavky směrnice RoHS č. 2011/65/EU a přepracované směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/863 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektronických a elektrických zařízeních („přepracovaná RoHS“ neboli „RoHS 2.0“).

Směrnice o rádiových zařízeních

ECOVACS HOME Service Robotics Co., Ltd. tímto prohlašuje, že produkt uvedený v této sekci je v souladu se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnice 2014/53/EU o rádiových zařízeních.

Autorizovaný zástupce pro Evropu:



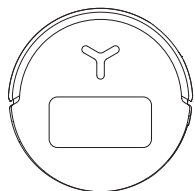
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Německo

ECOVACS HOME Service Robotics Co., Ltd. tímto prohlašuje, že produkt vyhovuje základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice ROHS č. 2011/65/EU a přepracované směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/863, směrnici o rádiových zařízeních 2014/53/EU. Prohlášení o shodě naleznete na následující adrese:

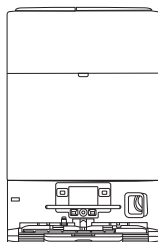
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

OBSAH BALENÍ

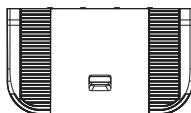
1 OBSAH BALENÍ



Robot



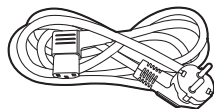
Stanice OMNI



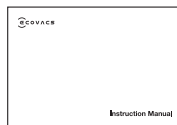
Základna



Postranní kartáč



Napájecí kabel



Návod k použití

Poznámka:

* Obrázky a ilustrace slouží pouze jako reference a mohou se od skutečného vzhledu produktu lišit. Design a specifikace produktu se mohou změnit bez předchozího upozornění.

2 Náčrty produktu

1. Robot zepředu

Tlačítko na robotu

Krátké stisknutí: Spuštění/Pozastavení

Dlouhé stisknutí 3 sekundy: Návrat do dobíjecí stanice

Dvojitě klepnutí: Uvolnění/zatažení válečkového mopu
(Robot není ve stanici)

Světelný senzor 3D struktury

AI/VI kamera

Doplňkové světlo

Laserový modul d-ToF

Horní kryt

Nárazník

2. Robot zdola

Senzory proti pádu

Postranní kartáč

Senzor pro detekci koberce

Uvolňovací tlačítko na kartáč

Zásobník na vodu

Vyměnitelný válečkový mop

Univerzální kolečko

Hlavní kartáč

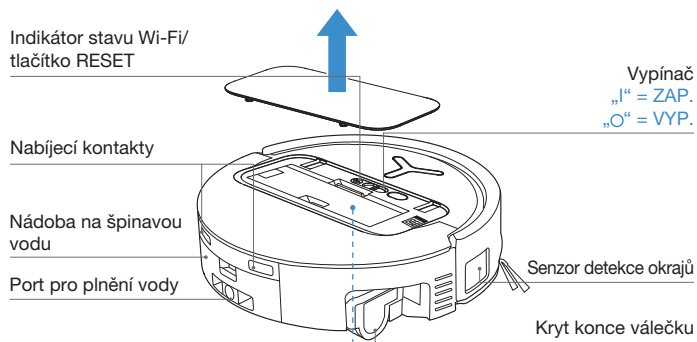
Hnací kolečka

Senzory proti pádu

3. Pohled dovnitř (pod kryt)

Tlačítko RESET

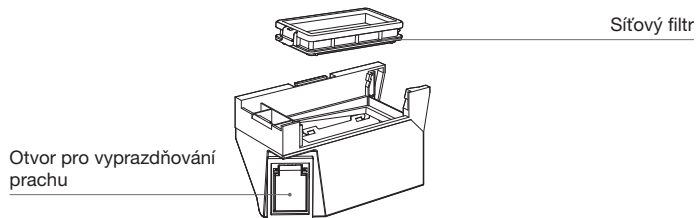
Síťové nastavení: Stiskněte tlačítko RESET a postupujte podle hlasových pokynů pro nastavení sítě.
Obnovení standardního nastavení: Dlouze stiskněte tlačítko RESET na 5 sekund. Poté uslyšíte hlasovou výzvu, přehraje se hudba přehrávaná při spouštění a obnoví se standardní nastavení robota.



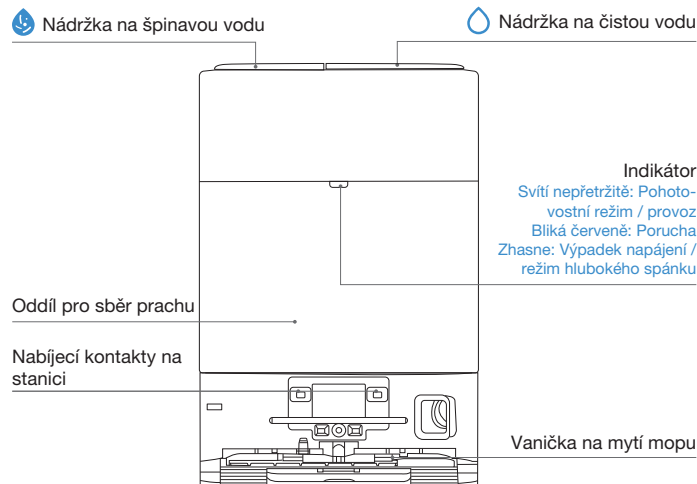
4. Nádoba na prach

Západka filtru

Filtr



5. Pohled zepředu na stanici OMNI

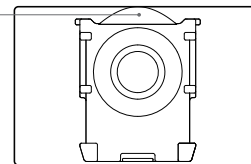


Poznámka:

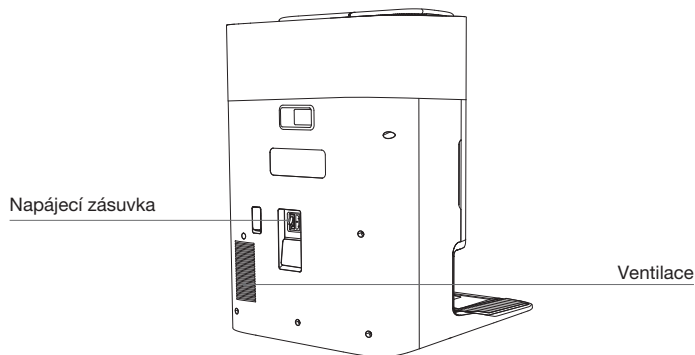
- Pokud indikátor bliká červeně, přejděte do aplikace ECOVACS HOME, kde najdete podrobnosti o poruše.
- Pokud se robot nemůže nabíjet, otřete příslušné nabíjecí kontakty na stanici OMNI suchým hadříkem.

6. Sáček na prach

Rukojeť sáčku na prach



7. Pohled zezadu na stanici OMNI



8. Senzory

Nákres produktu	Popis funkce
d-ToF Laserový modul	Laserové měření vzdálenosti se používá k měření vzdálenosti mezi robotem a okolními objekty na základě časového rozdílu odrazů, což umožňuje modulu mapovat okolní objekty během pohybu robota. Detekční dosah je 12 m.
Čidlo TrueDetect 3D	Pomocí infračervené dálkové detekce a konceptu podobných trojúhelníků senzor vysílá infračervené paprsky a přijímá světlo z objektů před sebou, aby vypočítal vzdálenost mezi objektem a robotem. Když senzor detekuje blízký objekt, robot automaticky zatočí, aby do něj nenarazil. Detekční dosah je 0,3 m.
Senzory proti pádu	Infračervené měření se provádí pomocí senzoru ve spodní části robota, který měří výšku mezi spodní částí robota a zemí. Když je robot na vrcholu schodů, například ve výšce nad 55 mm na bíle zbarveném podkladu nebo ve výšce nad 30 mm na černě zbarveném podkladu, přestane postupovat, čímž je splněna funkce ochrany proti pádu.
Senzor pro detekci koberce	Ultrazvukové čidlo dokáže vydávat ultrazvukové vlny s frekvencí 300 KHZ. Energie ultrazvukových vln může být absorbována koberci. Pokud je odražená energie nižší než prahová hodnota, robot rozpozná přítomnost koberce. Podle laboratorních testů ECOVACS lze v současné době identifikovat více než 50 typů koberců dostupných na trhu.
Senzor proti nárazu	Pokud je vysílaný signál blokován nějakým předmětem, přijímač jej nezachytí. Díky tomuto principu se robot při kolizním kurzu vyhne překážkám.
Okraj Čidlo	Měření vzdálenosti typu ToF umožňuje robotovi stanovit vzdálenost mezi ním a předměty po jeho pravé straně. Pokud je na pravé straně stěna nebo překážka, robot provede úklid okrajů, aby předešel vzniku vynechaných míst nebo kolizi.
AIVI kamera	Pomocí AI kamery získáte snímky okolního prostředí. * Nahrávání videa. Prostřednictvím interakce s MIC lze provádět vzdálené videohovory (u některých modelů).

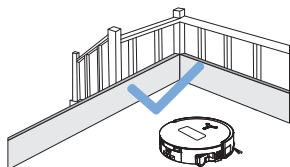
POZNÁMKY PŘED ÚKLIDEM

1 Upozornění



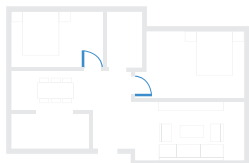
Příprava stanice

Uspořádejte prostor určený k úklidu tak, aby byl nábytek, jako například židle, na svém místě.



Nastavte ochranné zábrany

V určitých případech může být potřeba umístit fyzickou překážku k hraně nerovnosti, aby robot nepřepadl přes okraj.



Nechte dveře otevřené

Během prvního použití nechejte otevřené všechny dveře v místnosti, abyste robotu pomohli dokonale prozkoumat váš domov.



Odklíděte z podlahy předměty, jako jsou kabely, oblečení nebo prezůvky, abyste zlepšili efektivitu úklidu.



Před použitím produktu na běhounu nebo koberec s střípatými okraji koberec přehněte a střípce zastrčte pod koberec.

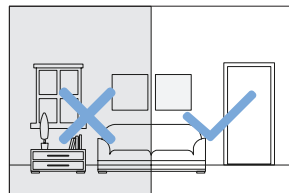


Nestůjte v těsných prostorách, jako jsou dveře a chodby, a dbejte na to, abyste robotovi nebránili v cestě při identifikaci oblastí.



Zajistěte dostatečné osvětlení

Robot se může vyhýbat botám, zásuvkám, kabelům atd. a zajistit, aby všechny oblasti, které mají být uklizeny, byly dobře osvětleny, což může zlepšit vyhýbání se překážkám.



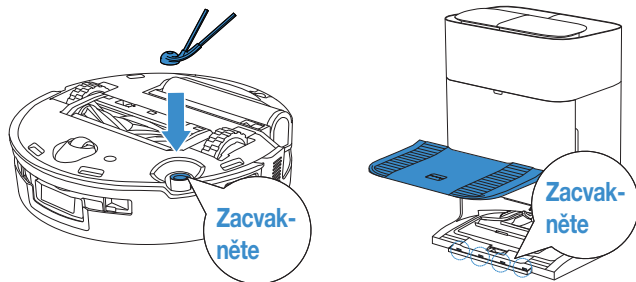
Zajistěte dobré vidění robota a zabraňte poškrábání nebo rozmazání čočky AI kamery otisky prstů nebo mastnými skvrnami. Místo čistících prostředků, saponátů nebo sprejů použijte k otírání kamery čistý, měkký hadřík.

2 Rychlé spuštění

Před použitím odstraňte z robota a stanice OMNI všechny ochranné materiály.

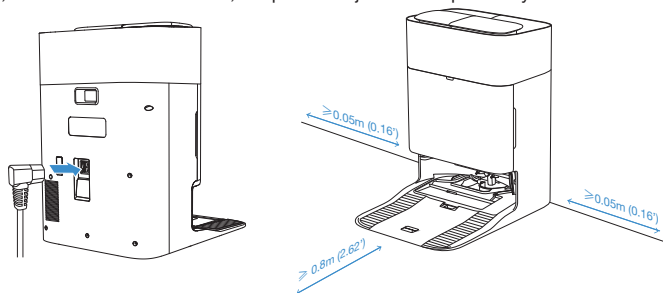
1. Instalace

Cvaknutí značí správnou instalaci.



2. Připojení napájecího kabelu a umístění stanice

Umístěte stanici ke stěně na rovný a pevný podklad. Ujistěte se, že v okruhu 0,05 m na obou stranách a 0,8 m před ní nejsou žádné předměty.

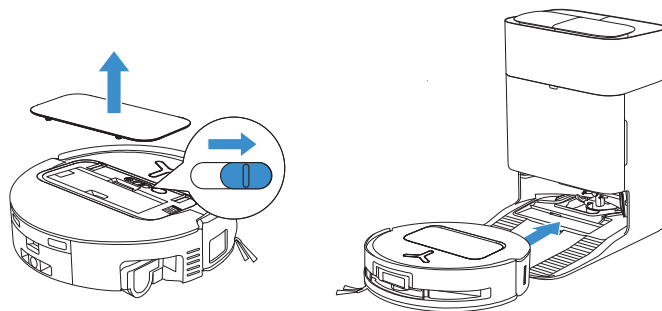


Poznámka:

- Pokud jsou poblíž stanice OMNI reflexní předměty, jako jsou zrcadla nebo lišty, je potřebné jejich zakrytí do výšky 14 cm.
- Neumísťujte stanici OMNI Station na přímé sluneční světlo.
- Umístěte stanici na místo se silným Wi-Fi signálem.

3 Zapnutí a nabíjení robota

Zapněte vypínač pod krytem robota („I“ označuje **zapnuté napájení** a „O“ označuje **vypnuté napájení**). Umístěte robota před stanici a ujistěte se, že je stanice připojena ke zdroji napájení. Pomocí aplikace ECOVACS HOME můžete robota zavolat, aby se začal nabíjet na stanici OMNI, nebo dlouze stiskněte tlačítko robota  na 3 sekundy a robot se vrátí na stanici, kde se začne nabíjet.



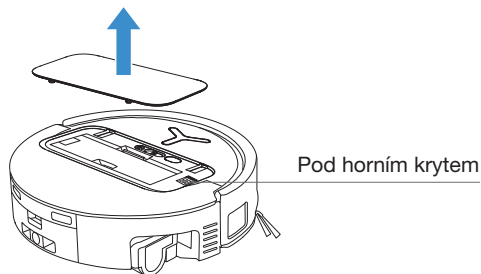
Poznámka:

- Robota nelze dobíjet, když je vypnutý.
- Potom, co robot dokončí úklid, se doporučuje nevypínat jej, ale nechat jej nabíjet, aby se lépe připravil na další úklid.
- Doporučujeme, aby robot zahájil úklid ze stanice OMNI. Když probíhá úklid, stanici OMNI nepřemísťujte.

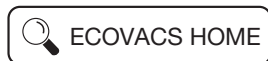
4 Stáhněte si aplikaci ECOVACS HOME

Stáhněte si aplikaci ECOVACS HOME a užijte si více funkcí.

Aplikaci si můžete stáhnout naskenováním QR kódu na robotu.



Nebo vyhledejte aplikaci ECOVACS HOME v obchodě s mobilními aplikacemi a stáhněte si ji.



Poznámka: Postupujte podle průvodce aplikace a zaregistrujte se, přihlaste se a připojte produkt k aplikaci.

5 Připojení robota k aplikaci

Přes Bluetooth: Zapněte robota a zapněte Bluetooth na mobilním telefonu. Po-
volte aplikaci získat povolení Bluetooth mobilního telefonu. Klepnutím naskenujte
QR kód na robotovi  nebo  klepnutím v aplikaci vyhledejte robota,
který je poblíž.

Přes Wi-Fi: Můžete se také rozhodnout propojit robota s aplikací jinými metodami
podle pokynů na stránce aplikace.

Poznámka: Propojením přes Bluetooth získáte lepší uživatelskou zkušenost.

Požadavky na síť Wi-Fi:

- Používáte smíšenou síť 2,4 GHz nebo 2,4/5 GHz.
- Váš router podporuje 802.11b/g/n a protokol IPv4.
- Nepoužívejte VPN (Virtual Private Network) nebo Proxy Server.
- Nepoužívejte skrytou síť.
- WPA a WPA2 používající šifrování TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) není podporován.
- V Severní Americe použijte Wi-Fi kanály 1–11 a mimo Severní Ameriku kanály 1–13 (konzultujte místní regulační úřad).
- Pokud používáte síťový rozšiřovač/opakovač, jsou název sítě (SSID) a heslo stejné jako u vaší primární sítě.
- Povolte na svém routeru WPA2.

Kontrolka Wi-Fi

	Bílá pomalu bliká	Odpojeno od Wi-Fi
	Bílá rychle bliká	Připojování
	Nepřetržitě svítí bílá	Napojeno na Wi-Fi

Poznámka: Pro přístup k chytrým funkcím, jako je spuštění na dálku, hlasová inte-
rakce, zobrazení 2D/3D mapy a nastavení ovládání a personalizovaný úklid (funk-
ce se mohou lišit v závislosti na produktu), si musíte stáhnout a používat aplikaci
ECOVACS HOME, která je neustále aktualizována. Je nutné, abyste souhlasili se
zásadami ochrany osobních údajů. Teprve potom budeme moci zpracovat vaše
základní a nezbytné údaje a umožníme vám provoz produktu prostřednictvím
aplikace ECOVACS HOME. Bez vašeho souhlasu nelze některé z výše uvedených
chytrých funkcí získat prostřednictvím aplikace ECOVACS HOME. Přesto můžete
základní funkce produktu používat i při ručním ovládání.

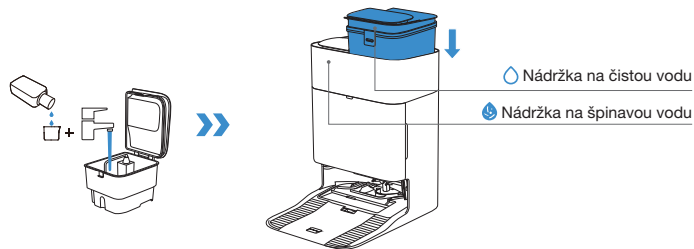
Informace o síťovém rozhraní

Název	Popis
Bluetooth	Povolte Bluetooth pro připojení robota k síti během procesu nastavení sítě.
Wi-Fi*	Uspádnění přenosu dat mezi aplikací a robotem umožňuje ovládání robota prostřednictvím aplikace.
Aplikace ECOVACS HOME	Produkty ECOVACS nabízejí chytré funkce, jako je nastavení sítě, mapování a výběr režimu čištění (specifické pro každý produkt). Aby uživatelé mohli využívat tyto funkce, musí si stáhnout a používat oficiální aplikaci ECOVACS HOME.

* Robotické vysavače řady DEEBOT jsou určeny pro domácí úklidové scénáře. K provozu je nutná domácí síť Wi-Fi. Ochranu proti DDOS musí uživatelé nakonfigurovat prostřednictvím nastavení trasování.

6 Naplňte nádrž na čistou vodu a čisticí roztok (prodává se samostatně)

Naplňte nádrž na čistou vodu vodou. V případě potřeby přidejte pomocí víčka lahve odpovídající množství čisticího roztoku. Zajistěte víko nádrže, jemně protřepejte, aby se promíchalo, a potom použijte.



Poznámka:

- Před vložením nádrží na místo setřete vodu z povrchu nádrží čistým suchým hadříkem.
- Před použitím pevně zajistěte horní kryty nádrží na vodu.
- Kapky vody v nádrži na vodu zůstaly z funkčního testu, můžete si být jisti, že je použijete.
- Pro optimální výsledky čištění se doporučuje používat pouze čisticí roztok ECOVACS. Prodává se samostatně a lze jej zakoupit na <https://www.ecovacs.com>.

7 Spuštění čištění

1. Spuštění mapování

Spustíte mapování pomocí aplikace ECOVACS HOME.

Při prvním vytváření mapy robota sledujte, abyste mu případně pomohli s drobnými obtížemi. Robot může například uvíznout pod nábytkem. Využijte následující řešení:

1. Pokud je to možné, nadzdvihněte nízko posazený nábytek.
 2. Zakryjte spodní část nábytku.
 3. Nastavte v aplikaci virtuální hranice.
- Během mapování bude robot automaticky prozkoumávat prostředí domácnosti. Trasa při prozkoumávání se může lišit od trasy při úklidu.

2. Spuštění čištění

- Vodní nádržka robota se automaticky doplňuje přes stanici OMNI. Ruční doplňování není potřeba.
- Při vytírání robot rozpozná typy podlah a je schopen automaticky zvedat mopy, když narazí na koberce. Robot nepoužívejte na chlupaté koberce ani koberce s vlákny delšími než 10 mm. Chlupaté koberce s vlákny delšími než 10 mm doporučujeme během čištění složit, nebo přejděte na položku Mapování > Strategie čištění koberců v aplikaci ECOVACS HOME a nastavte oblast s chlupatými koberci jako zónu se zákazem vstupu.

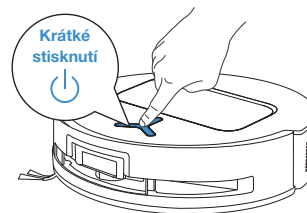
Před prvním úklidem se ujistěte, že je robot v dokovací stanici OMNI a je plně nabitý. Klepnutím na tlačítko  na robota zahájíte úklid. Ke spuštění úklidu můžete použít také aplikaci ECOVACS HOME.

3. Pozastavení

Klepnutím na  na robota pozastavíte jeho práci. Robota můžete také pozastavit pomocí aplikace ECOVACS HOME.

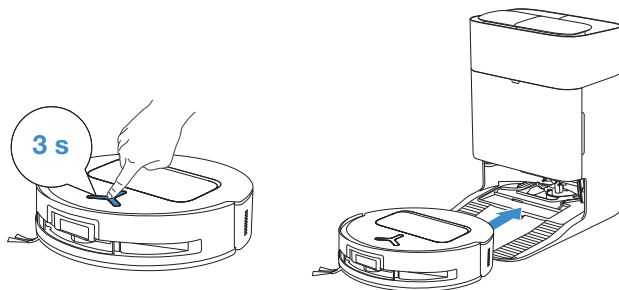
4. Probuzení

Po chvíli od pozastavení chodu všechny kontrolky na robota zhasnou. Chcete-li robota probudit, krátce stiskněte .



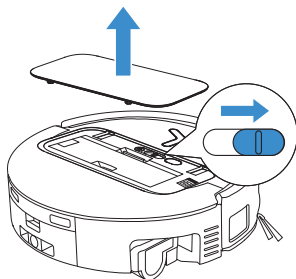
5. Návrat do stanice OMNI

Pomocí aplikace ECOVACS HOME nebo dlouhým stisknutím tlačítka  na robotu na 3 sekundy přivoláte robota zpět do stanice pro nabíjení.



6. Režim hlubokého spánku

Pokud robot zůstane mimo stanici OMNI přibližně 10 hodin, přejde do režimu hlubokého spánku, aby chránil baterii. Robota probudte vypnutím a zapnutím.



Pravidelná údržba

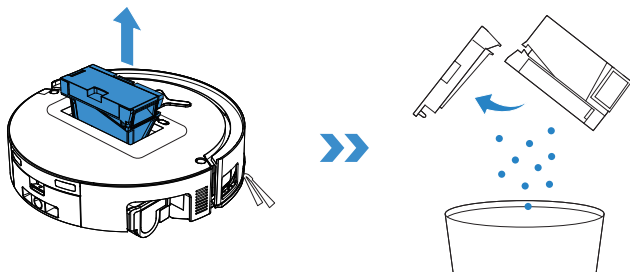
1 Frekvence údržby

Pro zajištění optimálního výkonu provádějte údržbu a výměnu součástí s následující frekvencí:

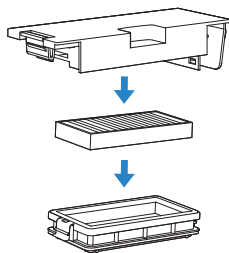
Součást	Frekvence údržby	Frekvence výměny
Vyměnitelný válečkový mop	Každý týden	Po 1–2 měsících
Zásobník na vodu	Každý týden	/
Nádoba na špinavou vodu	Každý týden	/
Sáček na prach	/	Po 2–3 měsících
Postranní kartáč	Každé 2 týdny	Po 3–6 měsících
Hlavní kartáč	Každý týden	Po 6–12 měsících
Filtr	Každý týden	Po 3–6 měsících
Senzor detekce okrajů Univerzální kolečko Senzory proti pádu Nárazník Nabíjecí kontakty na robotu Nabíjecí kontakty na stanici OMNI Laserový modul d-ToF Kamera AI/VI	Přibl. každý měsíc	/
Nádržka na čistou vodu	Každé 3 měsíce	/
Nádržka na špinavou vodu	Každý měsíc	/
Vnitřní nádoba na prach	Každý měsíc	/
Tělo spodní část stanice	Každý měsíc	/
Vanička na mytí mopu	Každé 5 měsíce	/

2 Nádoba na prach

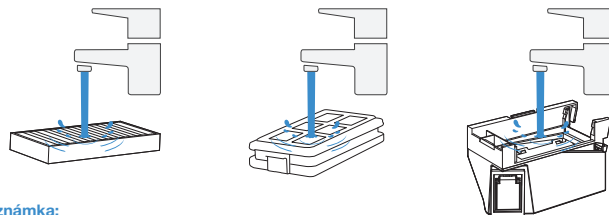
1. Vyměňte nádobu na prach a potom otevřete její kryt, abyste nádobu vyprázdnili.



2. Otevřete kryt nádoby na prach a vyjměte filtr a sítku filtru.



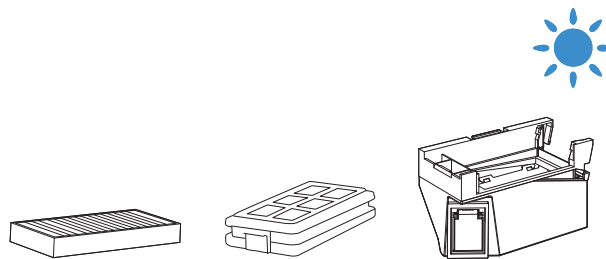
3. Součásti můžete opláchnout. Potom je dobře protřepejte, abyste odstranili zbývající kapky vody.



Poznámka:

- Filtr opláchněte vodou.
- K čištění filtru nepoužívejte prsty ani kartáč.

4. Nechte nádobu na prach a filtr vyschnout na vzduchu.

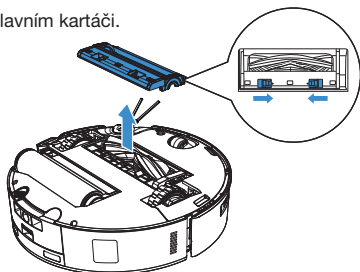


Před použitím filtr zcela vysušte.

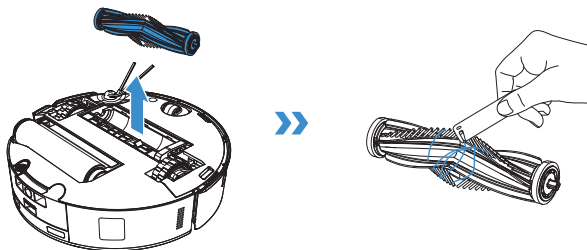
3 Hlavní kartáč a postranní kartáče

Vyčistěte hlavní kartáč.

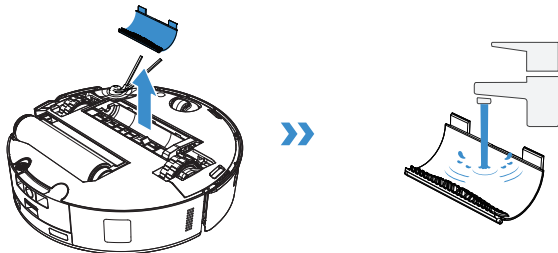
1. Sundejte kryt na hlavním kartáči.



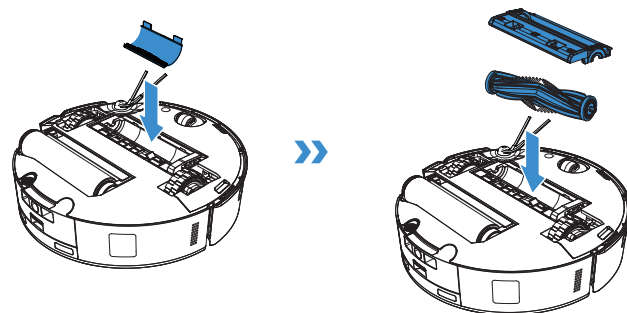
2. Sundejte a očistěte hlavní kartáč.



3. Sundejte, očistěte a vysušte hřebenový kartáč.

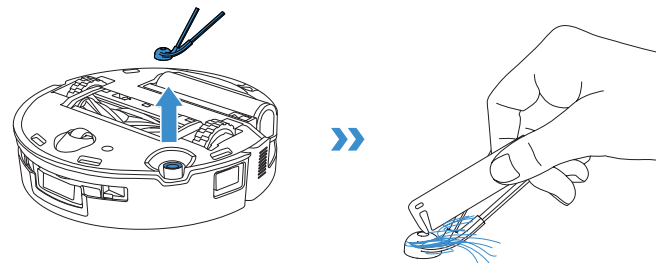


4. Nainstalujte hřebenový kartáč, hlavní kartáč a kryt hlavního kartáče.



Vyčistěte postranní kartáč.

Vyjměte a vyčistěte postranní kartáč.

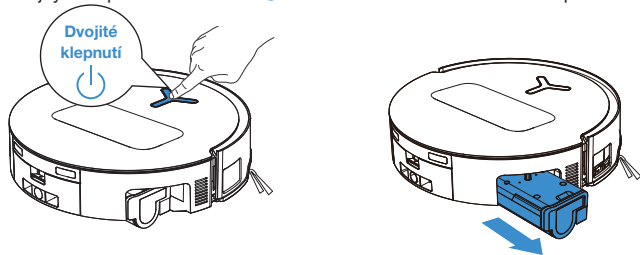


Poznámka: Prozkoumejte další multifunkční čisticí nástroje v aplikaci ECOVACS HOME nebo na <https://www.ecovacs.com>.

4 Válečkový mop, zásobník na vodu a nádoba na špinavou vodu.

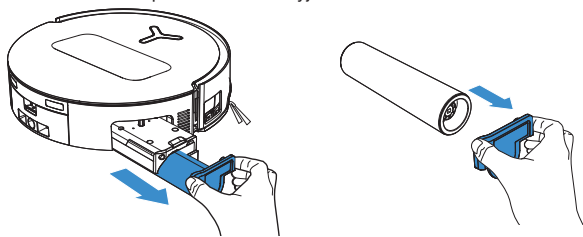
Vyčistěte válečkový mop.

1. Dvojitým klepnutím na tlačítko  uvolníte součást válečkového mopu.

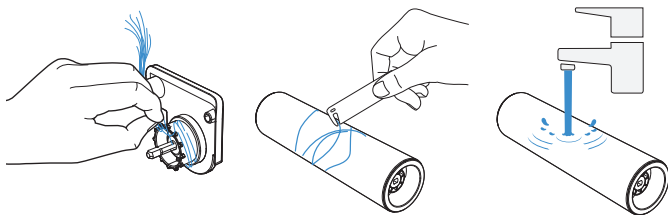


Poznámka: Při manipulaci s válečkem nepoužívejte nadměrnou sílu; váleček je třeba vyjmát a umisťovat opatrně.

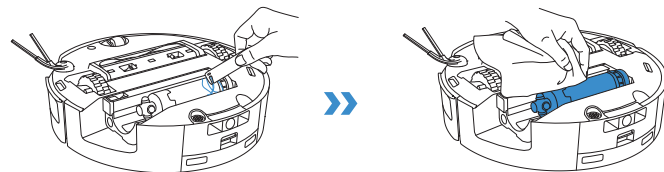
2. Stiskněte tlačítko pro odemčení a vyjměte váleček.



3. Vyčistěte válečkový mop.

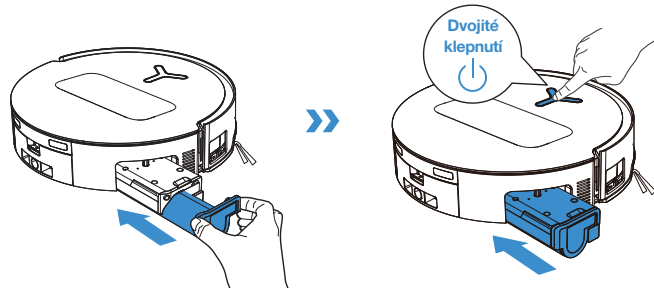


4. Vyčistěte vnitřek válečku.



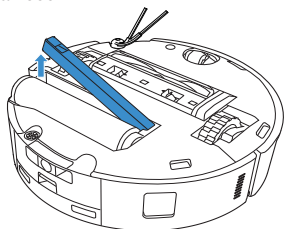
Poznámka: K čištění hlavního těla nepoužívejte vodu.

5. Zasuňte válečkový mop do krytu konce válečku a dvojitým klepnutím na tlačítko  jej zasuňte.



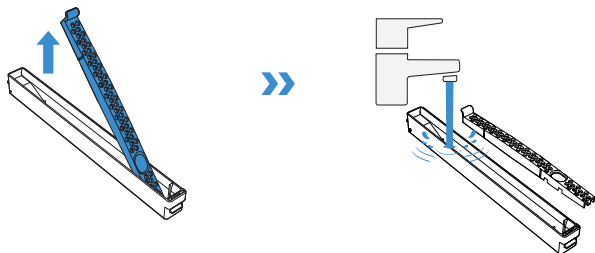
Zásobník na čistou vodu

1. Vyjměte zásobník na vodu.

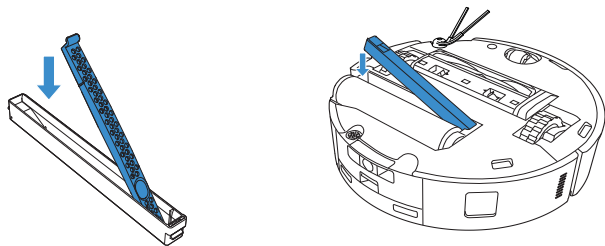


Poznámka: Pokud robot není v režimu sušení, může při jeho obrácení uniknout malé množství zbytkové vody.

2. Vyjměte a vyčistěte součásti zásobníku na vodu.

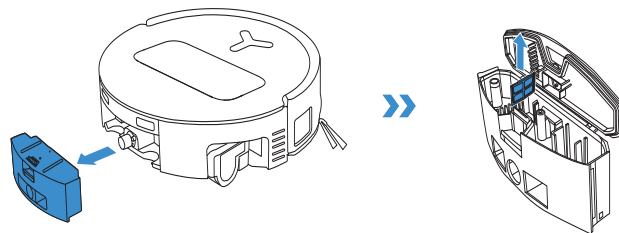


3. Nainstalujte součásti zásobníku na vodu, jak je znázorněno na obrázku.

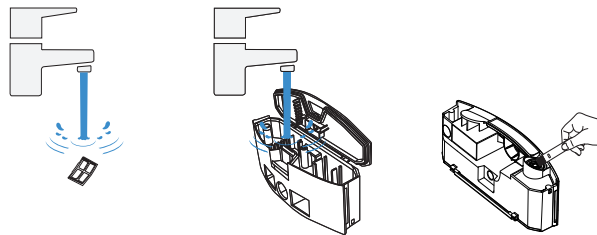


Vyčistěte nádobu na špinavou vodu

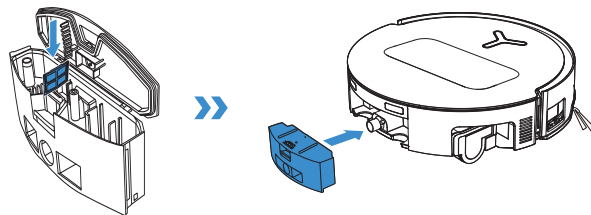
1. Vyjměte nádobu na špinavou vodu a filtr.



2. Vyčistěte filtr, nádobu a odpadní otvor.

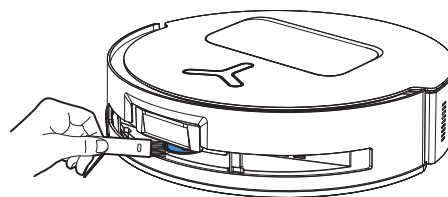
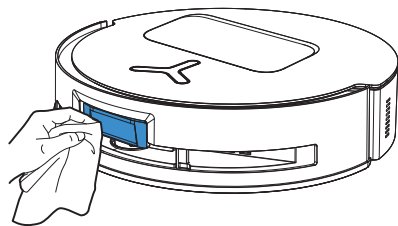


3. Znovu nainstalujte filtr, pevně jej zatlačte a potom znovu nasadte kryt nádoby na špinavou vodu.



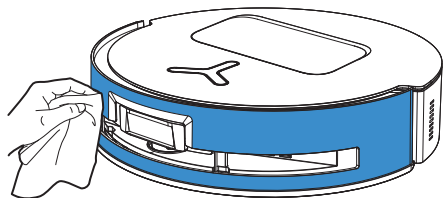
5 Další komponenty

Čištění čočky senzoru



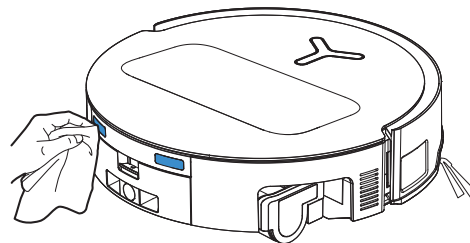
Poznámka: Při čištění laserového modulu otočte čočku modulu dopředu a jemně ji očistěte kartáčkem.

Čištění nárazníku



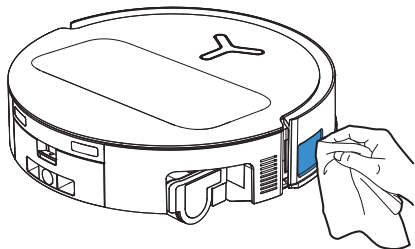
Při čištění senzorů proti pádu a nárazníku používejte suchý hadřík, abyste zabránili vniknutí vody.

Čištění nabíjecích kontaktů

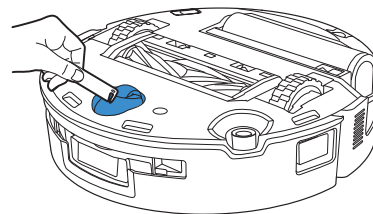


Poznámka: Otřete kontakty suchým hadříkem. Nepoužívejte mokré hadříky, aby nedošlo k poškození vodou.

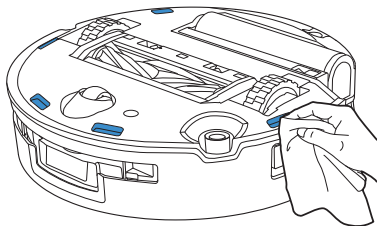
Čištění senzoru detekce okrajů



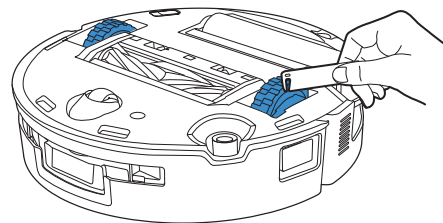
Čištění univerzálního kolečka



Čištění senzorů proti pádu



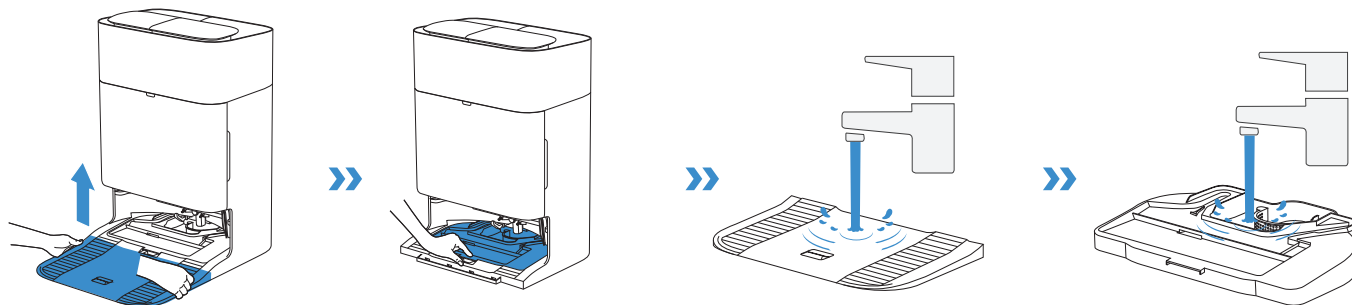
Čištění hnacích koleček



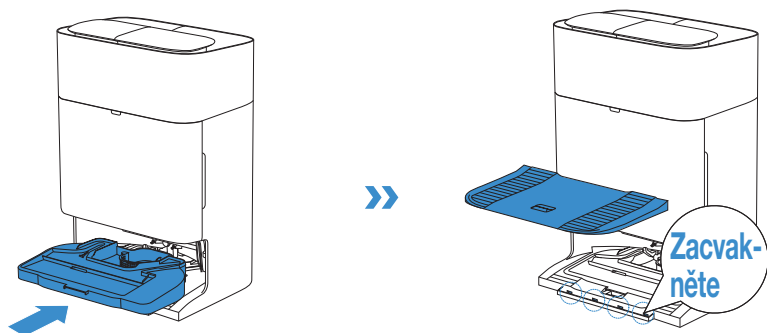
Poznámka: Při čištění nabíjecích kontaktů používejte suchý hadřík, abyste zabránili poškození vodou.

6 Vanička na mytí mopu a základna stanice

1. Vyjměte a vyčistěte vaničku na mytí mopu a základnu stanice.



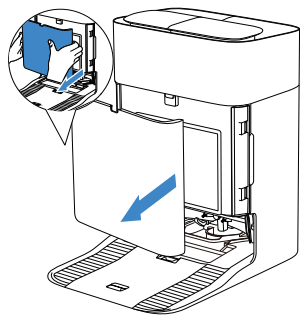
2. Nainstalujte vaničku a základnu.



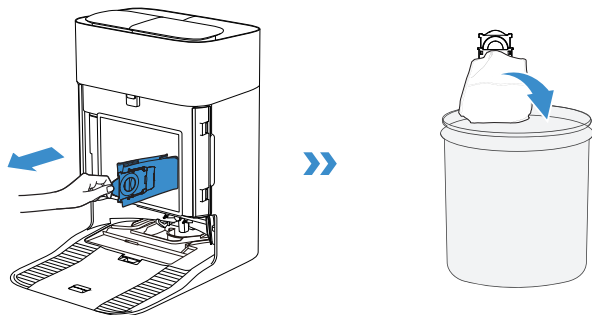
Poznámka: Instalujte vaničku správně, abyste předešli poruše.

7 Sáček na prach

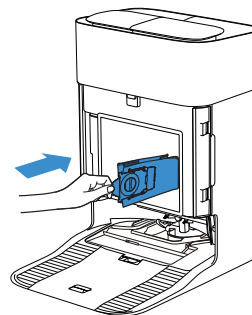
1. Zavřete kryt nádoby na prach.



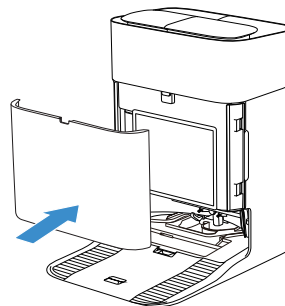
2. Vyjměte jednorázový sáček na prach ve směru šipky a zlikvidujte jej.



3. Vyčistěte nádobu na prach suchým hadříkem, nainstalujte novou nádobu na prach a správnou instalaci potvrďte zřetelným cvaknutím.



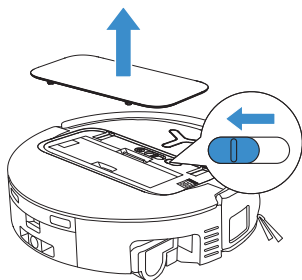
4. Vraťte sáček na prach a pevně zatlačte na kryt, aby se zajistil.



Poznámka: Podržením za rukojeť vytáhněte sáček na prach, což efektivně zabrání úniku prachu.

8 Skladování

Před uskladněním robota plně dobijte a VYPNĚTE. Dobíjejte baterii vždy po uplynutí doby 1,5 měsíce, abyste předešli přílišnému vybití.



! Upozorňujeme, že když je robot vypnutý, nemůže se nabíjet.

- Potom, co robot dokončí úklid, se doporučuje nevypínat jej, ale nechat jej nabíjet, aby se lépe připravil na další úklid.
- Pokud je baterie příliš vybitá nebo jste ji dlouhou dobu nepoužívali, nepůjde robota dobít. Kontaktujte společnost ECOVAC s žádostí o pomoc. Baterii sami nerozebírejte.
- Pokud produkt delší dobu nepoužíváte, udržujte nádobu na špinavou vodu a nádržku na vodu prázdné a válečkový mop suchý.

ŘEŠENÍ OBTÍŽÍ

Řešení následujících možných problémů naleznete v části řešení obtíží.

Č.	Porucha	Možná příčina	Řešení
1	Robot se nemůže připojit k aplikaci ECOVACS HOME.	Zadali jste nesprávný název nebo heslo pro síť Wi-Fi.	Vložte správný název a heslo sítě Wi-Fi.
		Robot je mimo dosah signálu domácí sítě Wi-Fi.	Přesvědčte se, že je robot v dosahu signálu domácí sítě Wi-Fi. Snažte se zůstat co nejbližší směrovači.
		Robot není v konfiguračním režimu.	Stisknutím tlačítka RESET připojte robota ke svému telefonu pomocí Bluetooth. Pokud se to nepodaří, stiskněte tlačítko RESET a  a připojte se přes aplikaci ECOVACS HOME.
		Na seznamu Wi-Fi není žádná Wi-Fi.	Zkontrolujte, zda název Wi-Fi neobsahuje speciální znaky. Nepoužívejte speciální znaky, jako například ! @#& ¥%^. Nepoužívejte síť 5 Ghz.
		Nainstalovali jste nesprávnou aplikaci.	Stáhněte a nainstalujte si aplikaci ECOVACS HOME.
2	V aplikaci nelze vytvořit mapu nábytku.	Přemístění robota během úklidu může způsobit ztrátu mapy.	Během úklidu nepřemísťujte robota.
		Automatický úklid není dokončený.	Ujistěte se, že se robot po úklidu automaticky vrátí do stanice OMNI.
3	Postranní kartáč během použití vypadává.	Postranní kartáč není správně nasazený.	Během úklidu nepřemísťujte robota.
4	Nenalezen žádný signál. Nelze provést návrat do stanice	Stanice není správně umístěná.	Umístěte stanici správně podle pokynů v sekci [Rychlý start] .
		Stanice není napájena nebo byla přemístěna.	Zkontrolujte, zda je stanice OMNI připojená ke zdroji napájení. Stanici OMNI nepřemísťujte.
		Robot nezahájil úklid ze stanice OMNI.	Doporučujeme, aby robot zahájil úklid ze stanice OMNI.
		Dokovací trasa je zablokovaná. Například dveře do místnosti, kde je stanice umístěna, jsou zavřené.	Udržujte dobíjecí trasu volnou.

Č.	Porucha	Možná příčina	Řešení
5	Robot se vrací do stanice ještě před tím, než dokončí úklid.	Místnost je příliš velká a robot se potřebuje vrátit a dobít.	Povolte automatické obnovení. Více podrobností naleznete v pokynech v aplikaci.
		Ve velmi složitých uspořádáních domova se může účinnost úklidu snížit, což může mít za následek neúplný úklid.	Zjednodušte uspořádání domova.
6	Robot se nemůže nabíjet.	Robot není ZAPNUTÝ.	ZAPNĚTE robota.
		Dobíjecí kontakty robota nejsou spojeny s dobíjecími kontakty stanice.	Zkontrolujte, zda se dobíjecí kontakty robota připojily k dobíjecím kontaktům stanice a  blikají. Zkontrolujte, zda nejsou dobíjecí kontakty robota a stanice OMNI znečištěné. Vyčistěte tyto součásti podle pokynů v sekci [Pravidelná údržba].
		Dobíjecí stanice OMNI není připojena k napájení.	Ujistěte se, že je stanice OMNI připojena k napájení.
		Základna nebyla nainstalována na místo.	Pokyny pro správnou instalaci naleznete v části [Rychlý start].
7	Robot je při úklidu velmi hlučný.	Hlavní kartáč/postranní kartáč je zamotaný nebo je ucpaná nádoba na prach/filtr.	Hlavní kartáč, postranní kartáč, nádobu na prach, filtr atd. se doporučuje pravidelně čistit.
		Robot je v silném režimu.	Přepněte do standardního režimu.
8	Robot se v průběhu úklidu zasekne a potom se zastaví.	Robot se zamotal do překážky na podlaze (elektrické kabely, závěsy, trásně koberce atd.).	Robot se různými způsoby pokusí vymanit se z překážky. Pokud pokusy selžou, odstraňte překážky ručně a znovu zapněte.
		Robot může uvíznout pod nábytkem, pod nímž je mezera podobně vysoká, jako je samotný robot.	Zvednete nábytek, nastavte fyzickou zábranu nebo virtuální hranici prostřednictvím aplikace ECOVACS HOME.
		Robot uvízl v úzkém prostoru.	Uspořádejte si domácnost, nastavte fyzickou zábranu nebo virtuální hranici prostřednictvím aplikace ECOVACS HOME.

Č.	Porucha	Možná příčina	Řešení
9	Během úklidu může robot narazit na problémy, jako je neuspořádaná trasa, chaotický pohyb, opakovaný úklid přes stejná místa a vynechání malých oblastí. (Pokud se v prostoru nachází místo, které dočasně nebylo uklizeno, robot automaticky uklidí vynechané místo. Někdy robot vstoupí znovu do již uklizené místnosti, což nepředstavuje opakovaný úklid, ale situaci, kdy robot hledá vynechaný prostor.)	Předměty, jako jsou kabely nebo přezůvky, které se nachází na podlaze, blokují robota.	Před úklidem co nejvíce uspořádejte rozházené dráty, pantofle a další předměty na zemi. Pokud během úklidu nějaká oblast chybí, robot to automaticky opraví. Vyvarujte se zasahování (jako je přemísťování robota nebo blokování jeho trasy).
		Při překonávání schodů, prahů a dveřních lišt mohou hnací kolečka na zemi prokluzovat, což může ovlivnit úsudek robota o celém domácím prostředí.	Doporučuje se zavřít dveře takového prostoru a uklidit ho odděleně. Po dokončení úklidu se robot vrátí na výchozí místo.
		Na čerstvě navoskovaných nebo vyleštěných podlahách a na hladkých dlaždicích může být tření mezi hnacími kolečky a podlahou menší.	Než zahájíte úklid, počkejte, až vosk zaschne.
		Vzhledem k rozdílům v uspořádání domova se do některých oblastí robot nedostane.	Uspořádejte si domácnost, aby robot mohl vstoupit do prostor, které má uklidit.
10	Zpoždění dálkového ovládání.	Wi-Fi signál je slabý, což způsobuje pomalé načítání videa.	Používejte robota v prostoru s dobrým Wi-Fi signálem.
11	Po návratu do stanice OMNI robot nevyprázdní nádobu na prach.	Funkce automatického vyprázdnění nebyla v aplikaci ECOVACS HOME zapnuta.	Zapněte v aplikaci ECOVACS HOME funkci automatického vyprázdnění.
		Ruční přesunutí robota do stanice nemusí vyvolat funkci automatického vyprázdnění.	Doporučujeme, aby se robot sám vrátil do stanice OMNI. Nepřesunujte ho ručně.
		V režimu „Nerušit“ neprovede robot po návratu do stanice OMNI vysypání nečistot.	Vypněte režim „Nerušit“ v aplikaci ECOVACS HOME nebo spusťte vyprázdnění nádoby na nečistoty ručně.
		Stanice zaznamenala snížení efektivity vyprazdňování.	Vyměňte sáček na prach podle pokynů v sekci [Pravidelná údržba] a zavřete oddíl pro sběr prachu. Pokud po výzvě z aplikace ještě není sáček na prach plný, můžete ho vrátit zpět.
		Pokud jste vyloučili výše uvedené možné příčiny, mohou být komponenty stanice porouchané.	Kontaktujte oddělení zákaznické péče, kde vám pomohou.

Č.	Porucha	Možná příčina	Řešení
12	Automatické vyprázdnění se nezdařilo.	Stanice zaznamenala snížení efektivity vyprazdňování.	Vyměňte sáček na prach podle pokynů v sekci [Pravidelná údržba] a zavřete oddíl pro sběr prachu. Pokud po výzvě z aplikace ještě není sáček na prach plný, můžete ho vrátit zpět.
		Výstup nádoby na prach blokuje cizí předměty.	Vyjměte nádobu na prach a vyčistěte otvory od cizích předmětů.
13	Vnitřní strana oddílu pro sběr prachu je špinavá.	Jemné částice procházejí sáčkem na prach a hromadí se na vnitřní straně oddílu pro sběr prachu.	Vyčistěte vnitřní stranu oddílu pro sběr prachu.
		Sáček na prach je rozbitý.	Zkontrolujte a vyměňte sáček na prach.
		Sáček na prach není správně nainstalován.	Vložte sáček na prach správně.
		Kryt nádoby na prach není zavřený.	Zkontrolujte, zda je kryt nádoby na prach správně zavřený.
14	Když robot pracuje, dochází k úniku prachu.	Výstup nádoby na prach blokuje cizí předměty.	Vyjměte nádobu na prach a vyčistěte otvory od cizích předmětů.
15	Válečkový mop se neotáčí.	Válečkový mop není správně nainstalovaný.	Nainstalujte válečkový mop správně podle části 【PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA】 .
		Válečkový mop je zablokovaný cizími předměty.	Vyčistěte a nainstalujte válečkový mop správně podle pokynů v části 【PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA】 .
16	Hnací kolečko je zaseknuté.	Kolečko je zapletené nebo zaseknuté kvůli cizím předmětům.	Otáčením a stisknutím hnacího kolečka zkontrolujte, zda není obalené nebo zablokováno cizími předměty. V případě nálezu cizích předmětů je neprodleně očistěte. Pokud tento problém přetrvává, obraťte se na zákaznický servis.

Č.	Porucha	Možná příčina	Řešení
17	Vanička na mytí mopu je plná vody a nelze ji vyprázdnit. Hlasový pokyn hlásí poruchu vaničky na mytí mopu.	Nádržka na špinavou vodu není správně vložena.	Zatlačte na nádržku na špinavou vodu, abyste se přesvědčili, zda je správně vložena.
		Těsnicí zátky nádržky na špinavou vodu nejsou správně nainstalovány.	Zkontrolujte, zda jsou obě těsnicí zátky správně namontovány.
		Vanička na mytí mopu není správně nainstalována.	Postupujte podle pokynů aplikace a zjistěte, zda se stanice může správně vyprázdnit. Pokud se pokusy o vypouštění nezdaří, zkontrolujte, zda mezi nádržkou na špinavou vodu a stanicí nejsou cizí předměty.
		Základna vaničky na mytí mopu se znečišťuje.	Přesvědčte se, že v sacím otvoru vaničky na mytí mopu není cizí předmět.
		Zkontrolujte, zda se plovoucí koule nezasekla, když v základně vaničky na mytí mopu není žádná voda.	Vyměňte vaničku na mytí mopu a vraťte plovoucí kouli na místo.
		Stanice OMNI nemůže normálně čerpat vodu.	Vložte robota do stanice a dvakrát klepněte na  , pokud problém přetrvává, kontaktujte náš zákaznický servis.
		Sací otvor vaničky na mytí mopu je zablokován cizími předměty.	Přesvědčte se, že v sacím otvoru vaničky na mytí mopu není cizí předmět.
18	Porucha nádrže na špinavou vodu.	Hlasové upozornění přetrvává i po vyzkoušení všech výše uvedených řešení.	Vypněte a zapněte stanici. Pokud tento problém přetrvává, obraťte se na zákaznický servis.
		Odtokový otvor nádoby na špinavou vodu se ucpe a odtoková tyč nemůže normálně fungovat.	Vyměňte a vyprázdněte nádobu na špinavou vodu, potom ji opláchněte a znovu nainstalujte. Pokud tento problém přetrvává, obraťte se na zákaznický servis.

Pokud problém přetrvává i přes doporučená řešení, kontaktujte náš zákaznický servis.

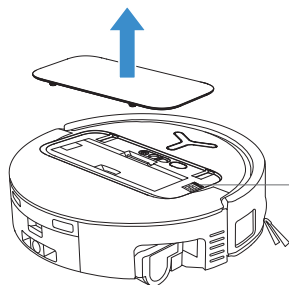
TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	DEX68		
Jmenovitý příkon	20 V === 2 A	Čas dobíjení	přibl. 4,5 h
Model stanice	CH2497A		
Jmenovitý příkon	220–240 V ~ 50–60 Hz	Jmenovitý výkon	20 V === 2 A
Jmenovitý vstupní proud (nabíjení)	0,5 A	Příkon (vyprazdňování)	650 W
Výkon (vytírání horkou vodou)	1650 W		
Rozměry robota (D * Š * V mm)	353 * 351,5 * 98 mm		
Rozměry dokovací stanice (D * Š * V mm)	338 * 459 * 500 mm (se základnou) 338 * 276 * 500 mm (bez základny)		

Výkon bezdrátového modulu je méně než 100 mW.

Poznámka: Technologie a design se v rámci neustálého zlepšování produktu může změnit.

Objevte další příslušenství na <https://www.ecovacs.com>.



Pomocí mobilního fotoaparátu naskenujte QR kód a získáte uživatelskou příručku.

Výhradný dovozca a distribútor značky ECOVACS pre SR:
Výhradní dovozce a distributor značky ECOVACS pro ČR:

PLAY Electronics, s.r.o.

Prielohy 1166/1D, 010 07 Žilina
Slovenská republika
+421 915 15 15 65

info@ecovacsrobot.sk www.ecovacsrobot.sk
info@ecovacsrobot.cz www.ecovacsrobot.cz

Hlučnosť: ≤65 dB (Testované v laboratóriu ECOVACS.)
Hlučnosť: ≤65 dB (Testováno v laboratoři ECOVACS.)

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na webovej adrese:
www.ecovacsrobot.sk/vyhlasenieozhode
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na webové adrese:
www.ecovacsrobot.cz/prohlasenioshode

Výrobce / výrobca:

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd., No. 518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park,
Guoxiang Street, Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, Čína
ecovacs@ecovacs.com, +86 0512-66276290